

از : بدیع‌الزمان فروزانفر
به کوشش : عنایت‌الله مجیدی

فهرست بعضی از کتب کتابخانه سلطنتی ایران

مقدمه

از مفاد اقوالی که در زیر می‌آورم معلوم می‌شود که به سال ۱۳۲۱ شمسی هیئتی مأموریت می‌یابد تا برای نسخه‌های خطی کتابخانه سلطنتی ایران فهرستی تهیه کند. اعضای این هیئت ظاهراً عبارت بوده‌اند از روان‌شادان: علامه محمد قزوینی، بدیع‌الزمان فروزانفر و عباس اقبال- آشتیانی.

مدت مأموریت و نتایج کار این گروه دقیقاً روشن نیست و گزارش- های موجود در این باب، متناقض است. برای آنکه خواننده گرامی را در جریان آنچه‌رخداده قرار دهد مآخذی را که در این باب در دست است و در ابتدای سخن از آنها یاد کردم به دیده سنجش و تحقیق می‌نگریم. اینکه یادداشت مرحوم اقبال که از مجله یادگار نقل می‌شود:

(۱) «... شش سال قبل در زمان وزارت دربار جناب آقای حسین علاء، کمیسیونی جهت ترتیب و نوشتمن فهرست جامعی از کتابهای کتابخانه سلطنتی به‌قصد انتشار و مطلع ساختن عامه از محتویات آنجا تشکیل یافت و نگارنده نیز از اعضای آن کمیسیون بود.

قریب دو سال در سرما و گرما به‌این کار مشغول بودیم و با نبودن وسایل کار در آنجا از قبیل نداشتن کتب و فهارس چاپی برای تحقیق و

اینکه نمیتوانستیم نسخ خطی را بمنزل ببریم و صلاحهم نبود با یادداشتهای دقیقی که در آنجا بر می‌داشتیم و با کار در منزل آنها را تکمیل می‌کردیم بیش از نصف کتب کتابخانه فهرست شد و یادداشتهای جامعی برای هر یک از کتب بخط ما فراهم و تحویل گردید و امید می‌رفت که با یکی دو سال دیگر کار این عمل مبارک سر و صورتی گیرد و با انتشار فهرست این کتابخانه طلاب علوم و معرفت در دنیا بعد از مدت‌ها بدانند که در کتابخانه سلطنتی ایران چه نفایس خطی وجود دارد تا در موقع لزوم برای استفاده عام به آنها رجوع کنند یا از آنها فایده بر گیرند.

البته هیچ موضوع ندارد که نگارنده در این مختصر مقاله بگوییم که چه‌ایادی و چه‌اسبابی که بدست ایشان فراهم آمد مانع ادامه کار نشد. همینقدر می‌گوییم که بعد از دو سال عمل ما تعطیل پیدا کرد و نه تنها مقداری از حق‌الزحمه ما را ندادند بلکه یادداشتهای را که ما بزحمت در طی دو سال تنظیم کرده بودیم چون تمام آنها در یک نسخه و به خط ما بود در آنجا ضبط کردند و به آنها هم همان سرنوشتی را دادند که به کتب کتابخانه داده بودند.^۱

اما خانم آتابای می‌نویسد:

۲) «... در سال ۱۳۲۱ شمسی مسئولین بیوتات سلطنتی به دعوت چند تن اهل فضل و کتاب‌شناس صاحب صلاحیت، تصمیم گرفتند تا نسبت به رفع مشکلات صندوقهای محتوی کتاب‌ها اقدامات مؤثر بعمل آورده و ترتیب صحیح و عاجلی بوضع نسخه‌ها بدهند و فهرستی نیز برای آنها بنویسند ولی آن‌هیئت انتخاب شده که هر کب از استاد دعلام محمد قزوینی، استاد عباس اقبال آشتیانی و استاد بدیع‌الزمان فروزانفر بودند موفق به‌اخذ تصمیم لازم و فوری و اقدام سریع و نافعی نسبت به ترتیب و تنظیم کتب و فهرست‌نگاری نشدند و در مدتی کمتر از یک ماه (همان‌طور که

۱- اقبال آشتیانی، عباس، کتابخانه سلطنتی، مجله یادگار، ۵، ۲/۱ (شهریور ۱۳۲۷):

در صورت جلسه‌های آن زمان ذکر شده است) بدون اخذ نتیجه واستفادتی محل را ترک گفتند و کتابخانه بهمان وضع سابق مغل و مترونک ماند.^۱ نیز خانم آتابای در جای دیگر می‌نویسد:

۳) «... در دو پوشه مندرس و فرسوده بهشماره دفتر ۱۵ تعداد ۱۰۱ یادداشت پراکنده از کتب کتابخانه سلطنتی به خط شکسته نستعلیق خوش و هر کب مشکی از مرحوم استاد عباس اقبال آشتیانی در توصیف و صورت برداری کتب بجای مانده است.»^۲

و همو در جای دیگر می‌نویسد:

۴) «... [مرحوم مهدی بیانی] در سال ۱۳۳۵ ... مترصد گشتد که فهرست جامعی [برای کتابهای کتابخانه سلطنتی] تنظیم نمایند لذا از سال ۱۳۳۵ تا سال ۱۳۴۶ مقداری کتاب را با سلیقه خود و با کمک دسته‌فردها و یادداشت‌هایی که از گذشتگان در کتابخانه سلطنتی بجای مانده بود استفاده کرده و فهرستی تهیه نمودند. متأسفانه [به علت فوت ایشان] فهرست تهیه شده ناتمام ماند... پس از آن مرحوم فروزانفر [به سال ۱۳۴۶] با سلیقه خاص خودشان مقدماتی برای چاپ این فهرست بعمل آوردند که افسوس عمرشان تکافوی انجام خدماتی که در نظر داشتند ننمود. لذا کتابخانه سلطنتی در طبع و انتشار فهرست ناتمام مزبور... همت گماشت و عیناً آن را عرضه میدارد تا اثر و زحمات آن شادر و آنان باقی بماند...»^۳ در گزارش‌های فوق، اجمالاً سه نکته در خور تأمل است:

۱) مدت مأموریت هیئت، مطابق مأخذ نخست ما – یعنی آنچه از مرحوم اقبال آشتیانی نقل کردیم – صراحتاً دو سال بوده است در حالی که در گزارش دوم، یعنی گزارش خانم آتابای، یک ماه ذکر شده است.

۱- آتابای (کامروز)، بدربی. فهرست دیوان‌های کتابخانه سلطنتی، جلد دوم، ۱۳۵۵: مقدمه، صفحه ۱۰.

۲- همان نویسنده، فهرست آلبوم‌های کتابخانه سلطنتی، ۱۳۵۷: ۲۵.

۳- همان نویسنده، فهرست ناتمام تعدادی از کتابهای کتابخانه سلطنتی، تألیف‌بیانی، با مقدمه بدربی کامروز (آتابای): مقدمه ص ۲-۱.

(۲) نتایج کار هیئت، براساس قول اول، فهرستی برای بیش از نیمی از کتابهای کتابخانه تهییه شده است، علاوه براین، هیئت برای هریک از کتابها، یادداشت‌های جامعی فراهم کرده است – گرچه متأسفانه انتشار این فهرست به فراموشی سپرده شده است – اما در گزارش دوم، کار هیئت (بدون اخذ نتیجه) پایان یافته است.

(۳) فهرست ناتمام تعدادی از کتابهای کتابخانه سلطنتی تألیف‌مرحوم بیانی، قول خانم آتابای (مأخذ چهارم ما) آنجاکه می‌گوید «و با کمک دسته فردها و یادداشت‌هایی که از گذشتگان در کتابخانه سلطنتی بجای مانده بود استفاده کرده و فهرستی تهییه نمودند...». معلوم نیست این دسته فردها که در تألیف فهرست بیانی بکارآمد، آیا کار همین هیئت مورد بحث ما بوده است یا گروهی دیگر. و نیز کاری که مرحوم فروزانفر درباره فهرست ناتمام مزبور انجام داده، دقیقاً روشن و معین نیست.

با وجود چنین ابهاماتی در کار هیئت بالا و نامعلوم بودن سرنوشت فهرستی که بنا بر ادعای مرحوم اقبال برای کتابخانه سلطنتی ایران فراهم کرده بودند، جای بسی خرسندی خاطر است که اکنون به همت مرحوم بیانی و خانم بدری آتابای، فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه سلطنتی ایران در اختیار اهل تحقیق قرار دارد.

آنچه باید برای اطلاع خواننده این متن، براین گزارش‌های فرزید این است که از نتایج کار مرحوم اقبال آشتبانی در کتابخانه سلطنتی ایران دو نوشته پراکنده در دست است. یکی مقاله‌ای است با عنوان وصف نسخی چند از کتابخانه گلستان، که از میان یادداشت‌های چاپ نشده ایشان به دست آمده و به همت استاد دانش پژوه در نشریه درباره نسخه‌های خطی (۱۵۶-۴۰) به چاپ رسیده است. در این مقاله ۸۹ نسخه خطی معرفی شده است. نوشتۀ دوم، دفتری است (به شماره ثبت ۱۵) موجود در کتابخانه سلطنتی حاوی ۱۰۱ یادداشت پراکنده در توصیف و صورت برداری کتابهای کتابخانه مذکور. این دو نوشته که هم‌اکنون معرفی کردیم، نشان‌دهنده بخشی از کار مرحوم اقبال در کتابخانه سلطنتی نیز

هست. از ثمره کار علامه قزوینی، در این زمینه، متأسفانه اطلاعی نداریم. اکنون بسیار خوشحال است که پس از این آشنائی اجمالی درباره فهرست نویسی کتابهای خطی کتابخانه سلطنتی ایران، به اطلاع برساند این بندۀ نگارنده از میان نوشه‌های چاپ نشده استاد فروزانفر به یادداشت‌هایی برخورده‌ام که به همین سابقه کار، یعنی همکاری استادان علامه قزوینی، اقبال آشتیانی و فروزانفر در تهیه فهرست، مربوط می‌شود. این یادداشت‌ها که احتمالاً بخشی از کل کار فروزانفر در این زمینه است داخل یک پاکت نهاده شده و روی پاکت نوشته شده است «فهرست بعضی از کتب کتابخانه سلطنتی که تهیه فیشهای آنها را بر عهده داشته‌ام ۱۳۲۲ هجری شمسی» این نوشتۀ روی پاکت و نیز یادداشت‌های داخل آن همه دستخط فروزانفر است. اوراق، بعضی پاکنویس شده و با امضای استاد است و بعضی به اصطلاح چرکنویس است. شماری از این یادداشت‌ها نیز به صورت «سیاهه» است و فاقد شرح. در این یادداشت‌ها مجموعاً ۷۹ نسخه خطی معرفی شده «سیاهه» مذکور نیز متن‌من ثبت و عنوان ۲۱۸۷ نسخه خطی است و امروز این سیاهه سندی است که از جهت وجود یا عدم وجود این کتابها در کتابخانه سلطنتی حائز کمال اهمیت تواند بود.

از آنجاکه این اوراق اندک یادگار استاد فروزانفر، به سالهای نخستین فهرست‌نگاری در ایران بر می‌گردد و از رهگذر فهرست‌نویسی دارای اهمیت وارزش خاصی است، حقیر در صدد برآمد بدانها نظم و نسقی بخشد و به گونه‌ای که ملاحظه خواهند فرمود، به چاپ رساند.

برای آنکه خواننده محترم به سهولت بتواند مقایسه‌ای بین نوشتۀ مرحوم فروزانفر، مرحوم بیانی و خانم آتابای بعمل آورد، در پاورقی همین گفتار متذکر شده‌ام که کتاب مورد بحث در فهرست مرحوم فروزانفر در کدام جلد و صفحه از دو فهرست مذکور معرفی گردیده است. سیاهه کتابها را نیز عیناً به چاپ می‌رسانم.



وزارت معارف

دانشگاه تهران

دانشکده مقول و مقول
بنگاه وعظ وخطابه

پادداشت خط دست فروزانفر
درسارة اهم مواد و انکاتی
کماستاد در فهرست نکاری
نسخه های خطی بدانها توجه
داشته است.

[۱]

- ۱ نام کتاب و اسم مؤلف و مختصری از ترجمه مال او و دلیل شود
- ۲ تاریخ تألیف و کتابت و نام کتاب و محلی که نوشته در آنجا نوشته شده معنی گردد
- ۳ پیسطواز اول و پیسطواز آخر کتاب ضبط شود
- ۴ تعداد فتح مکرر و راجح کلام کان ضبط کند
- ۵ منابعی فتح از قبل مبنی کاغذ و نوع جلد و قطع کتاب
تعیین شود
- ۶ عدد صفحهها و متنی تویرها و در فتحی که از حیث حل امتحان
دارد عدد او را معلوم گردد
- ۷ طول و عرض کتاب قید شود

۱۳۳۰۳
آتشکده آذر

[تألیف لطفعلی بیگ ابن آقاخان بیگلی شامل و متخلف به آذر،
به خط نستعلیق بسیار عالی، دارای یک سرلوح و تمام صفحات مجدول
شده به طلا. مشتمل بر ۴۲۹ صفحه هر صفحه ۵۱ سطر در متن و حاشیه،
از خطوط قرن ۱۳، آخر کتاب چند صفحه سقط شده. جلد روغنی. همچو
«هیئت اکشاف اشیاء مسروقه سلطنتی» دارد.] ۱۱۹۵-۱۱۳۴

۴۶۰۰
اسکندر نامه^۱
تألیف نظامی گنجوی متوفی ظاهراً ۵۹۷
دارای ۲۳۸ ورق به قطع ۱۵×۲۵ هر صفحه ۲۷ سطر در متن و حاشیه
به خط نستعلیق متوسط. متن ضمن یک سرلوح و شش صورت و کلیه صفحات
مجدول به طلاست و از آخر افتادگی دارد و از اول کتاب یک ورق که
دارای تصویر بوده افتاده و بجای آن ورقی تازه و مجدول گذاشته‌اند.
دارای مطابق بیتی که در ورق آخر دیده میشود تاریخ نظم اسکندر نامه
۵۹۰ بوده روز دهم ایار و بیت این است:

جهان را دهم روز بود از ایار بود در گذشته زیانصد شمار
که مصراع اخیر چنین بوده: نود در گذشته زیانصد شمار و این مخالف

۱- بیانی: فهرست ناتمام ص ۸۸ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۱۲۶۳ [!]

است با آنچه شهرت دارد که اسکندرنامه پس از هفتپیکر منظوم شده با آنکه بهموجب این بیت از هفتپیکر :

از پس پانصد و نود سه قران گفتم این نامه را چوناموران
این کتاب به سال ۵۹۳ یعنی سه سال بعد از (بهموجب بیت بالا) نظم اسکندر نامه اختتام یافته است. ضمناً یادآور میشویم که جامی هم در نفحات الانس تاریخ نظم اسکندرنامه را در ۵۹۱ نوشته است. فروزانفر.

۳۹۴

انجمن خاقان

مجموعه قصائد و مقطوعات و غزلیات فتحعلی‌شاه قاجار (۱۲۱۲- ۱۳۵۰)، دارای ۲۹۱ ورق به قطع ۱۹×۲۹ هر صفحه ۱۴ سطر به خط نستعلیق و متنضم یک سرلوح و دو ورق با حواشی مذهب و کلیه صفحات مجدول به طلا و فواصل سطور طلا اندازی شده است. جلد مقوای نقاشی دارای گل و بوته زمینه عنابی.

این کتاب مشتمل است بر اشعار فتحعلی‌شاه و در آغاز هر قسمت از قصائد و مقطوعات و غزلیات مقدمه‌ای است از نوع انشاء درباریان همان عصر در ورق اول مهریست بیضی شکل و درشت و در داخل آن نوشته‌اند:
نگین بخش ملوک ترک و تازی ملک سلطان محمد شاه غازی
۱۲۴۵

۱۶۱۶

انوار جلیله در کشف حقائق اسرار علویه^۱

[تألیف ملا عبدالله مدرس زنوی]

دارای ۲۴۶ ورق به قطع $\frac{۱}{۴} \times ۲۹$ هر صفحه ۱۴ سطر به خط نستعلیق و صفحه اول که خط نسخ است بسیار خوب. کاتب علی‌اکبر شریف تفرشی

۱- آنابای: فهرست کتب دینی ص ۷۷

کاتب حضرت سلطانی. تاریخ کتابت ۱۲۴۷ هجری، دارای یک سرلوح و تمام صفحات مجدول به طلاست و حواشی صفحه اول و دوم از متن نقش اسلیمی مذهب است. جلد از داخل و خارج نقاشی به سبک نقش و الوا ن و در داخل بوته نرکس رسم شده است.

مصنف کتاب هلا عبدالله مدرس زنوزی است که بر حسب امر ظل -
السلطان علیشاه فرزند فتحعلیشاه، هنگامی که والی فارس بوده است، در سال ۱۲۴۵ هجری این کتاب را تألیف نموده و موضوع، حدیث مروی از کمیل بن زیاد است معروف به حدیث حقیقت پر طریقہ صوفیه و عرفان و در ضمن بسیاری از اصول حکمت و عرفان و اسرار قرآن و احادیث را بیان کرده و آن را به نام فتحعلیشاه و پسرش علیشاه مدون کرده و در شب سه شنبه هفدهم شهر شوال المکرم ۱۲۴۷ هجری از تألیف فراغت یافته است
تاریخ تألیف رادر ورق ۲۴۶ خود مؤلف بیان می کند.

آغاز :

جل جلالک و تعالی شانک اللهم تفردت فی وحدانیة ذاتک فلیس
کمسلک شیء .

پایان :

الحمد لله الذي وفقني على اتمامه على وجه لا ارجوه الا من كرمه
واحسانه والصلة على خير خلقه وافضل بريته محمد صلى الله عليه وآلـه
وعترته وذريته. سنة ۱۲۴۷

۱۷۸۷

انوار العلوم

تألیف محیی الدین توفیق بن الحسین الجیلانی از علماء قرن سیزدهم، مشتمل بر ۲۱۶ ورق به قطع $19\frac{1}{2} \times 29\frac{1}{2}$ هر صفحه ۳۳ [سطر]. به خط نستعلیق متوسط. متن ضمن یک سرلوح و کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای نقاشی شده از داخل و خارج دارای گل بوته.

آغاز :

برضمیر ارباب کیاست و خاطر اصحاب فراست پوشیده نماند.

پایان :

ختم کرده شد این رساله به خیر و ظفر در شهر صفرالمظفر به مباحث معاد در هنگامی که هزار و دویست و پنجاه و سه سال از هجرت گذشته بود الحمد لله والصلوة والسلام علی رسول الله وعلی خلفائه الطاهرين واصحابه المنتجبين.

این کتاب را مؤلف بنام محمدشاه قاجار در صفر ۱۲۵۳ تألیف کرده و موضوع آن فن کلام و مشتمل است بر یک مقدمه در فضیلت علم و هشت فن از این قرار: منطق - امور عامه - طبیعی - ربوبی - الهی - نبوت - امامت - معاد.

و هر فصل به کلمه (نور) معنو نست به همین مناسبت کتاب را الانوار - العلوم نامیده است. فروزانفر

۲۹۴۵

بدیع البدایع

[تألیف محمدابراهیم بن محمدمهدی رازی] :

دارای ۵۹ ورق به قطع 25×15 هر صفحه ۱۴ سطر به خط نسخ بسیار خوب. تاریخ کتاب ۱۲۶۲. تمام صفحات مجدول به طلا و دارای یک عدد سرلوح و صفحه ۱ و ۲ طلاندازیست. جلد مقوا نقاشی گل و بوته دار. مؤلف کتاب محمدابراهیم بن محمدمهدی رازیست که به جهت تقرب در دستگا حاج میرزا آقا سی شتری از رساله در علم بدیع نگاشته و چون مشارالیه انشاء او را دیده اشارت کرده است که من کتابی بنام فریدون میرزا در فن بدیع نگاشته ام اگر توانی بدان طرز بنویس. مؤلف، آن رساله را به دست آورده و شرح کرده است و مشحون... عربی و فارسی ساخته است بدان امید که به خدمت محمدشاه برسد.

۳۴۸

بوستان سعدی^۱

دارای ۱۷۸ ورق به قطع ... که هر صفحه ۱۲ سطر است به خط نستعلیق بسیار خوب، متن و حاشیه که متن زرافشان و حواشی نقاشی گل و بوته دار است دارای یک سرلوح و جلد مقوای از بیرون نقاشی و از داخل عنابی جدول دار.

آغاز :

بنام خداوند جان آفرین حکیم سخن در زبان آفرین
پایان :
بضاعت نیاوردم الا امید خدایا زعفوم مکن نامید

۳۵۴

بوستان^۲

از آثار شیخ سعدی شیرازی متوفی ۶۹۱ یا ۶۹۴.

دارای ۱۴۹ ورق به قطع 18×29 هر صفحه ۱۴ سطر به خط نستعلیق بسیار خوب. کاتب شاه قاسم. تاریخ کتابت غره شهر صفر ۱۰۱۴، متن ضمن یک سرلوح و ورق اول و دوم فواصل سطور طلاندازی شده است. کلیه صفحات متن و حاشیه و مجدول به طلا و عنایین حکایات مذهب است. جلد مقوای نقاشی گل و بوته. زمینه طلائی از خارج و اندرون ساده.

ملاحظات: کاتب در پایان نسخه بدین صورت رقم کرده است: در کتابخانه نواب کامیاب خانی عالیشانی منبع الاحسانی صورت تحریر یافت فی غره شهر صفر ۱۰۱۴ کتبه شاه قاسم غفر ذنو به و ستر عیوبه. فروزانفر

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۷۴.

۲- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۷۵ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۵۱۶.

۳۰۵۳

تحفه سعدیه یا شرح کلیات قانون

[تألیف محمود بن مسعود الشیرازی]

دارای ۹۹۸۹ ورق به قطع ۲۶×۱۸ هر صفحه ۲۸ سطر، به خط نسخ بسیار خوب. متن و حاشیه مجدول به طلا. تاریخ کتابت ذی الحجه ۸۹۷ مشتمل بر پنج سرلوح بسیار نفیس و زیبا و یک ترنج مذهب در ورق اول که در داخل آن نوشته‌اند بسمه تبر کاقد فخر با تحریر هذا شرح الكليات لخزانه عامرة السلطان العادل البازل الكامل العالى على اعلى الدرجات ملك ملوك الشرق من اشرافات التأييدات والتوقيفات الالهية اقل... خدم حضرت الليلة الشاهية الامام...^۱ فخر الدین حیدر الحسینی المنصوري.

مصنف در آغاز کتاب مقدمه‌ای مشتمل بر مختصری از شرح حال و علت توجه خود به کتاب قانون و ذکر علمایی که از آنان در حل مشکلات قانون استفاده کرده و کتبی که مرجع او در شرح موارد مشکل و بیان معضلات قانون ترتیب داده است و به موجب همان مقدمه مصنف نخست به شرح مبسوطی بر کلیات قانون را در سال ۶۸۲ آغاز کرده و تا کتاب الارکان رسانیده و آن در هیانه فضلا و علماء شهرت یافته و علماء به نقد و تحلیل آن همت گماشته‌اند و از مصنف پیوسته می‌خواسته‌اند که این شرح مفید را به اتمام رساند و او به همان غربت و دوری از کتب و مسودات خود دفع می‌گفته است خاصه که فاصله از تألیف شرح اول تابدین هنگام ۲۰ سال بوده است. و چون در دولت غازانی بهین همت سعدالدوله محمد بن تاج-الدوله علی الساوی آسایش یافته در صدد برآمده است که تقاضای دوستان خود را انجام دهد و دست به کار شرح زده و خلاصه این کتب را در آن گنجانیده است.

- ۱- شرح امام فخر الدینی محمد بن عمر الرازی.
- ۲- شرح قطب الدین ابراهیم مصری.

۱- چند کلمه از خط دست فروزانفر خوانده نشد [م]

- ۳- افضلالدین سعدبن ناماور بن عبدالملک خونجی.
- ۴- رفیعالدین عبدالعزیز بن عبدالواحد جیلی.
- ۵- نجمالدین احمدبن ابی بکر نخجوانی.
- ۶- علاءالدین ابوالحسن علیبن ابی الحزم القرشی معروف بهابن-
- النفیس.
- ۷- یعقوب بن اسحق السامری.

۸- ابوالفرج یعقوب بن اسحق متطلب مسیحی معروف بهابن القف.

سه شرح اخیر بر تمام قانونست و مصنف آنها را در مصر سنّه ۶۸۱ که به سفارت از طرف تکودار به نزد ملک منصور... رفته بود به دست آورد. و علاوه بر این کتب، بسیاری از شروح و حواشی علمای این کتاب قانون ملخصاً آورده و از کتب طبی هتداؤل همچو فائدہ‌ای هتروک نگذارده است و علاوه بر آنچه در مقدمه ذکر می‌کند باز در آخر کتاب از شرح امام سعدالدین محمد فارسی و شرح اکمال الدین نخجوانی که پس از شروع به دست او افتاده بود نام می‌برد و همه این کتب را که یاد کرده نقد نموده و محسن و معایب آنها را بازگفته است و در حقیقت این شرح محصول عمر مصنف فاضل علامه است چه او مطابق گفته خود از آغاز عمر در صدد تحصیل و فهم و حل رموز و کشف اسرار کتاب قانون بوده و در هر یک از بلاد اسلامی که مسافرت کرده علمای دیدار نموده و در این باره با آنان سخن گفته و کتب مربوط بدان را از همه جا گرد آورده و پس از این همه قانون و سایر علوم عقلی و تجربی به نهایت رسیده بود شرح، مانحن فیه را تألیف نموده است و بنابر آنچه در مقدمه ذکر می‌کند شرح قسمت دوم که اکثر کتاب است در حدود ۷۰۲ آغاز شده و این عبارت که در آخر کتاب آورده (اتفاق الغراغ من تأليفه ليلة أول شهر الله الاصب رجب عمت میامنه من شهور سنّة عشرة وسبعمائة). این نسخه پس از آنکه ۸ سال تمام وقت در تألیف آن صرف شد در سال ۷۱۰ و تقریباً سه ماه قبل از وفات مؤلف به اتمام رسیده است و این نسخه مشتمل است بر پنج جزو:

- ١- جزو اول از ورق ٢١١-٢١٢ آغاز: ان اولی ما افتتح به خطاب واحرى ما انتهى به كتاب حمد الله المنعم لحيوة النفوس وصحمة الاجسام.
- پایان: لأنهما قریبان من مخرج الافعال (كذا) والفضلات فكلما اجتمع فيه شيء اندفع الى خارج تم الكلام فيه.
- ٢- جزو دوم ورق ٩٧-٢١٣ آغاز: بعد البسمله رب تم المجلد الثاني من شرح كليات قانون تأليف احوج خلق الله اليه محمود بن مسعود الشيرازي ختم الله له بالحسنى.
- پایان: تم التعليم الثاني و يتلوه التعليم الثالث والحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خير خلقه محمد واله الطيبين الطاهرين.
- ٣- جزو سوم، از ورق ٤٩٨-٦٧٠ آغاز: قد عرفت فيما سلف من اقاوينا الفرق بين العالمة والمرض.
- پایان: تم المجلد الثالث وي يتلوه المجلد المجلد (كذا) الرابع في الجملة الثانية من التعليم الثالث من الفن الثاني في البول والبراز، والحمد لله وحده وسلامه على سيدنا ونبينا محمد واله ورضوان الله على اصحابه اجمعين.
- ٤- جزو چهارم، ورق ٨٦١-٦٧٠ آغاز: قول كلى في البول وهذا الفصل يشتمل على مباحث.
- پایان: و يكون الفضلات المتولدة عن مثل هذه الاغذية كيفية تولدها غير كيفية تولد ملك هذا الفظه ولا يخفى ما في بعض القيود.
- ٥- جزو پنجم، ورق ٩٨٩-٨٦١ آغاز: قال رحمة الله (بياض) في احوال الادوية المسهلة.
- آخر: اتفق الفراغ من تأليفه ليلة اول شهر الله الاحب رب جب عمت ميامنه من شهور سنہ عشرة و سبعمائه والحمد لله على اكماله حمدًا يليق بجلاله والصلوة على محمد واله. قد وقع الفراغ من تنميقه في ذی حجة (كذا) من سنۃ سبع و تسعین وثمانمائه اللهم اغفر من استغفر لکاتبه ولناظره و متأنله و لمن قال أمنينا بحق الحق وأله و عترته (كذا).
- در آخر مجلد ثالث می گوید هذا آخر ماذکره السامری ولان جله بل کله منقول من کلام جالینوس واشتماله على فوائد خلا عنهم ما ذکرناه

وان کان لنافی بعض الموضع منه نظر هذا آخر الكلام فی النبض، و شرح الخونجی القطع فی آخر النبض و شرح الامام فی آخر نبض المستهز! ولم يبق لهما کلام فی الكتاب الى آخره ما شرحتنا عن المباحثة منهما وبقيت المباحثة من ههنا الى آخر الكتاب مع القرشی والمسیحی والسامری لأنهم تمموا الشرحیم بخلاف الباقيین فان شروحیم مبترة ناقصة.

۱۰۱۷۰

ترجمه البلدادمین^۱

تألیف ابراهیم بن علی الکفعی که مطابق آنچه در آخر [كتاب] گفته به تاریخ ۲۰ شوال ۸۶۸ از تألیف آن فارغ شده و مترجم آن محمد حسین بن شاه محمد است که به فرمان شاه سلطان حسین این کتاب را با حواشی آن که از احادیث معتبره فضائل ادعیه و تسییحات نقل شده. در خاتمه رجب ۱۱۲۰ مطابق لفظ غایةالآمال ترجمه نموده است.

دارای ۴۴۳ ورق به قطع ۳۰×۱۸ سطر به خط نسخ بسیار زیبا. متضمن یک سرلوح و دو ورق اول حواشی مذهب گل و بوته دار و کلیه صفحات مجدول به طلا و فواصل سطور خط‌کشی طلا جلد ابره ساغری مشکی ترنج و گوشه منگنه طلائی به انضمام محفظه تیماج مشکی. آغاز: بلد امینی که عافیت و جمعیت خاطر را از تزلزل اختلال در پناه آرد.

پایان: مرجو از ارباب سعادات و کمالات آنست که بر هفووات مترجم قلم عفو کشیده زلات شررا استغفار و استغفا فرمایند والحمد لله اولا و آخرأ والصلوة والسلام على خاتم الرسالة وأللهم امجاد ذوى النجدة والبساله. اصل این کتاب موسوم است به بلد امین والدرع الحصین مشتمل بر تعاویذ و ادعیه و تسابیح.

۱۸۷۹

ترجمه قطبشاهی^۱

[مصنف محمدبن علی المشتهر بهابن خاتون العاملى]. دارای ۲۳۸ ورق بهقطع ۱۶×۲۶ هرصفحه ۲۱ سطر بهخط نستعليق متوسط. كاتب محمد مؤمن. رقم او در آخر كتاب: تمام شد بعون الملك الوهاب نسخه چهل حدیث مسمی ترجمه قطبشاهی در بلده پتنه بهخط عاصی الزمان محمدمؤمن روز شنبه یازدهم شهر ذیحجه. مالک نسخه حسن علی همدانی عاقبت بخیر باد. در کناره سطر اخیر كاتب نوشته است: منجمله چهارده هزار و دویست بیت است (کذا). تاریخ سال ندارد. جلد مقوا از خارج نقاشی واز داخل ساده.

این كتاب ترجمه شرح مانندی از اربعین شیخ بهائی و مصنف آن محمدبن علی المشتهر بهابن خاتون العاملى است که از شاگردان شیخ بوده است چنانکه در مقدمه تصریح می‌کند و آن را بهنام سلطان محمد قطبشاه تألیف نموده است و سلطان محمد امر کرده بوده است که کتب علماء زمان را که به عربی است برای استفاده کسانی که عربی نمی‌دانند به پارسی برگرداند و ترجمه اربعین را به مصنف حواله کرده‌اند و مصنف مطابق گفته خود در ترجمه پیروی اصل و کان یکون عبارت نکرده و در تقدیم و تأخیر کلمات ملتزم ترتیب اصل نشده و هرجا مقام مقتضی بسط کلام شده و اصل موجز بوده تقریباً للافهای در مقام بسط برآمده و به مناسبت، شواهد نظم و مثل ایراد کرده و سخنی که مناسب مقام باشد از خود آورده (و بالجمله شرحی ترتیب یابد در لباس ترجمه و ترجمه نموده شود در لباس شرح).

آغاز:

ای از تو حدیث معرفت را تبیین وی ترجمه وصف تو تنزیل مبین

پایان:

حامد الله على توفيق الاتمام ومصلیا على رسوله سید الانام وآلہ البرره

الكرام و مسلمها و مستترها.

و اين كتاب مصدر است به فهرست مطالب از ظهر ورق ۱ تا ۱۲ و مصنف در آغاز هر حدیث سلسله روایت را آورده و شرح حال رجال را ذکر می کند و از اين جهت نکات مهم را متضمن است.

۶۹۶

تفسیر صافی^۱

[تألیف ملام حسن فیض کاشانی]

دارای ۳۷۱ ورق به قطع $۲۷\frac{1}{2} \times ۲۷\frac{1}{2}$ هر صفحه ۲۹ سطر به خط نسخ متوسط مجدول به طلا. دارای يك سرلوح جزو و حزب طلا اندازی. جلد مقواي نقاشي گل و بوته زمينه طلائی، حاشيه بازو بندی زمينه قرمز سجاف زنگاري اندر ون، زمينه مشکی مذهب ترنج و نيم ترنج زمينه گلی بوته سرخی.

آغاز :

يامن تجلی العباده فی كتابه بل فی کل شیء و اراهم نفسه فی خطابه بل فی کل نور و فی.

پابان :

واشرک مؤلفهم فی اجر انتفاعهم منه من میران ينقصهم شیء من الاجر والثواب انه بالاجابه جديرو هو على کل شیء قدير.

۳۰۸

جام جم^۲

تألیف اوحدی مراغه‌ای متوفی ۷۳۸.

دارای ۵۱ ورق به قطع ۲۰×۲۷ هر صفحه ۱۹ سطر به خط نستعلیق، ظاهراً از خطوط قرن نهم. متضمن يك سرلوح و کلیه صفحات مجدول

۱- آتابای : فهرست کتب دینی ص ۱۸۱.

۲- بیانی : فهرست ناتمام ... ص ۲۰۸ و آتابای : فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۱۰۸.

به طلا متن و حاشیه زرافشان الواز. جلد مقوای مذهب منقش کار هند لولادار مستعمل. اندرون تیماج زمینه قرمز، حاشیه سوخته زمینه مینای آبی اعلی. پشت ورق اول ترنج مذهب مینائی دارد.

آغاز :

قل هوالله لا هر قد قال من لـ الحمد دائمًا متوا

پایان :

دل او را بذکر عادت کن نام او ختم بر سعادت کن
اوحدی هراغه‌ای از شعرای بزرگ متصوف ایرانست در اوائل قرن هشتم
واینکه بعضی او را مرید شیخ اوحدالدین کرمانی متوفی ۶۳۵ گفته‌اند
سهو است چه عمر اوحدی به موجب این بیت :

اوحدی شصت سال سختی دید تا شبی روی نیکبختی دید
هنگام نظم مثنوی جام جم یعنی ۷۳۲ یا ۷۳۳ شصت ساله بوده و بنابراین
ولادت او درست ۳۵ سال بعد از وفات اوحدالدین کرمانی یعنی سال
۶۷۰ واقع شده است. اوحدی دیوان قصیده و غزلیات پرداخته و کتاب
دهنامه را به نظم آورده و مهمترین آثار او کتاب جام جم است به سبک
حديقه سنائي که بنا مابوسعید بن الجایتو (۷۳۶-۷۱۷) و وزیر او غیاث-
الدین محمد بن خواجه رشید الدین فضل الله نظم کرده و چنانکه از این
بیت :

چون ز تاریخ بر گرفتم فال هفتصد رفته بود و سی و دو سال
که در بغضی نسخ و سی و سه سال دارد بر می‌آید این نامه در تاریخ فوق
منظوم و در مدت یک سال که پایان آن لیلة القدر ظاهر اعشر اخیر رمضان
همان سال به پایان رسیده است.

ملاحظات: در ورق ضمیمه به ورق اول از اصل کتاب خطوط و مهر-
های مختلف است که حکایت از عرض کتاب در تاریخ ۱۵ ربیع الثانی
۱۱۰ و عرض آن در ۴ ربیع الاول ۱۱۰ می‌کند و در ذیل تاریخ اول
مهریست بدین مضمون.

رسید از سلیمان به عز و شرف حسین از غلامی شاه نجف

تاریخ دیگر بدین تفصیل ۱۱۵۱-۱۱۶۰-۱۱۶۳-۱۲۲۷ نیز در همین ورق دیده می‌شود و در پشت ورق اول مهر ناصرالدین‌شاه دیده می‌شود؛ شاه شاهان ناصرالدین مهر در. و در ورق آخر کتاب نوشته‌اند: من متمکات الحقیر الفقیر المذنب الراجی الى الله الغنی حسین بیک ولد موسی بیک غفرالله ذنوبه و ستر عیوبه. تحریراً فی سنّة ۱۱۹۷. فروزانفر.

۲۵۶۸

حسام‌الاسلام^۱

[تألیف محمدبن عبدالله زنجانی]

دارای ۴۹ ورق بهقطع ۱۹×۲۹½ هرصفحه ۱۲ سطر. متن به خط نستعلیق و اشعار عربی به خط نسخ که مطابق تصویر مؤلف (ورق ۴۹) قسمت اول را میرزا محمد خوانساری نوشته و کاتب نسخ عالی‌جناب ملاعلی است. دارای یک سرلوح و همه صفحات مجدول به طلا و فواصل سطور طلاندازی شده‌است. جلد مقوای نقاشی از خارج و داخل کاغذی است.

موضوع رساله تحقیق مسأله جهاد و در حقیقت شرح منظومه جهاد است، مرتب بر هفت مقاله و آغاز و انجام بنام فتح‌علی‌شاه و سال تألیف و کتابت ۱۲۳۴ می‌باشد و مقصود از این رساله اینست که دفاع در موقع هجوم کفار جهاد است و واجب عینی است نه کفایی و این رساله پس از وصول رسائل متصدی علماء آذربایجان تألیف شده است:

آغاز :

نحمد ربی الذی من اجتهد وجاهد فی الله اجره وجد

پایان :

نظمتها و طبعنا فی عقم الفتها و نفسنا فی سقم

۲۵۱۴

الحشاش

مؤلف اصل دیسقوریدوس بهیونانی. مترجم از یونانی به سریانی حنین بن اسحاق. از سریانی به عربی ابو سالم ملطفی اولاً و مهران بن منصور بن مهران ثانیاً. به امر ملک عالم عادل مؤیده مظفر منصور نجم الدین شرف الاسلام والمسلمین ملک دیار بکر الب اینناج قتلنگ باک ابوالمظفر التی بن تمر تاش بن ایل نمادی بن ارتق شهاب امیر المؤمنین و باشارت پسرعم او المولی العالم العادل الكبير فخر الدین. عده اوراق ۴۰۸ که ۸۱۶ صفحه باشد.

۲۰۴۴

حق اليقين^۱

[مؤلف ملا محمد باقر مجلسی.]

دارای ۳۰۰ ورق به قطع $29\frac{1}{2} \times 20\frac{1}{2}$ هر صفحه ۱۷ سطر. به خط شکسته نستعلیق. کاتب زین العابدین همدانی، تاریخ کتابت ۱۲۳۹، این کتاب به امر طهماسب میرزا مؤید الدوّله هنگامی که حکومت همدان داشته است استتساخ شده. دارای یک سرلوح و همه صفحات مجدول به طلا و جلد نقاشی روغنی از داخل و خارج. مؤلف [این] کتاب را بنام شاه سلطان-حسین صفوی تألیف نموده و مطابق گفته خود او در آخر کتاب تأثیف آن در آخر شهر شعبان معظم سال هزار و صد و نه از هجرت انجام یافته است:

«تمام شد رساله حق اليقين بتائید رب العالمين در آخر شهر شعبان معظم سال هزار و صد و نه از هجرت مقدسه و چون برسبیل استعجان در هنگام تراکم و تراخیم اشغال نوشته شد ملتمن از ناظران در آن آنست که بزودی در صدد اعتراض در نیایند» موضوع کتاب علم کلام و اثبات

۱- آتابای: فهرست کتب دینی ص ۲۹۹.

اصول عقائد است بر طریقہ شیعه اثنی عشریه.

ملاحظات: شاهزاده طهماسب میرزا در ورق اول این کتاب شرح حال خود را از سال ۱۲۳۹ که سال تحریر این کتاب است و سال نهم حکومت او در همدان تا سال ۱۲۸۳ به خط خود بیان نموده و در صفحه مقابل خلاصه مأموریتهای خود را از سال ۱۲۸۴ تا ۱۲۸۸ نوشتہ و شرحی مفید و ممتع است.

آغاز :

الحمد لله الواحد الأحد الفرد الصمد العليم القدير الذي ليس كمثله شيء وهو السميع البصير.

پایان :

و چون تجدید و ترسیم اصول مندرسه امامیه که سالها آثار آنها محو شده است و اکثر مدعیان علم اعراض از آنها نموده‌اند و اصول حکما و معتزله را قدوة خویش ساخته است از آیات کریم و اخبار متواتره و روايات معتبره برداشته‌اند در این رساله حسب المقدور ایراد نموده‌ام شکر آن را بکفران مبدل نگردانند و گاهی بطلب غفران و دعای خیر یاد نمایند والحمد لله اولاً و آخرًا والصلوة على سيد المرسلين محمد و عترته الاكرمين ولعنة الله على اعدائهم اجمعين الى يوم الدين.

۱۰۱۳۶

خسروشیرین^۱

تألیف عبدالله هاتفی جامی متوفی ۹۳۷.

دارای ۸۰ ورق به قطع ۲۷×۱۷ هر صفحه ۱۲ سطر. به خط نستعلیق بسیار عالی، از خطوط قرن دهم. تاریخ کتابت محو شده است. متن ضمن یک سرلوح و پنج صفحه تصویر که سه‌تای آنها محو شده و تمام صفحات متن و حاشیه با کاغذهای الوان متن زرافشان و مجدول به طلا و صفحه اول و دوم فواصل سطور طلا اندازی است. جلد مقوای منقش از بیرون و

۱— بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۳۵۳ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۱۳۵۷.

اندرون دارای گل و بوته و طیور.
آغاز :

خداوندا به عشقیم زندگی ده
پایان :

به نیکویی چنان کن نامدارش که باشد بر سعادت ختم کارش
چنانکه از مقدمه کتاب هر می‌آید هاتفی این مثنوی را پس از آنکه
لیلی و مجنون را به نظم آورد و بر خال خود جامی (عبدالرحمن متوفی
(۸۹۸) برخواندهم به اشارت وی به نظم آورد و بنام امیر علی‌شیر نوائی
امیر الامراء سلطان حسین میرزا بایقرا منظوم گردانید و بنابراین تألیف و
نظم این کتاب مسلمان قبیل از سال ۸۹۸ که سال وفات مولانا جامی است
اتفاق افتاده است.

هاتفی در آغاز کتاب از محبتها و هدایت‌های جامی سپاسگزاری می‌کند
و هم در آخر کتاب می‌گوید که دو نعمت نصیب او شده است که یکی
اصحاحت مولانا جامی و دیگری دولت قناعت و خلوت.

اینک ابیات مقدمه را که متنضم این نکات است بشنوید:

در آن ساعت که از فیض الهی
گشادم چشم خضر از سیاهی

سخن را روح در قالب دمیدم
سهی سروان موزون آفریدم

زبهر عشق بازان جگر خون
نوشتم قصه لیلی و مجنون

چو شد پرداخته آن نقش زیبا
هزاران طعنه زد بر نقش دیبا

من آن ابیات را بردم تمامی
به نزد حضرت مخدوم جامی

چو دید آن خسرو ملک معانی
سوادی در وی آب زندگانی

بتحسین گفت احسنت ای جوانمرد
 زبان بگشاد و بر من آفرین کرد
 که آیین سخن را تازه کردی
 درین معنی بلند آوازه کردی
 چو گفتی قصه لیلی و هجنون
 حدیث عشق ایشان نوشده اکنون
 بگو افسانه شیرین و خسر و
 که گردد آن مه فرخنده هم نو
 من از بی همتی دنیی دون
 شکایت گونه کردم زگردون
 هوسهای جوانی ره زنم بود
 هوسهای عجب پیرامن بود
 بهمن گفت آن سخن دان خردمند
 بگویم با تو بشنو نکته چند
 درین دوران اگر جویی کریمی
 بجان شو آستان بوس سلیمی
 که نامش بردن از شرط ادب نیست
 هر نام او هر کام و لب نیست
 زفضلش بی نوایان را نوایی
 در او کشور حاجت روایی
 بود در ملک معنی خسر و امروز
 سخن را زو نوایی از نو امروز
 در دوییت اخیر بطریق اشاره تخلص امیر علی‌شیر که نوائی بود مندرج
 است. فروزانفر

۵۶۴

خمسة نظامي^۱

تأليف حكيم الياس بن يوسف مشهور به نظامي گنجوي متوفى ظاهراً ۵۹۷. داراي ۳۵۱ ورق بهقطع ۱۹×۳۱ هرصفحة ۲۱ سطر. بهخط نستعليق، كاتب محمدالقوم الكاتب الشيرازي ظاهراً از كتاب قرن دهم. متضمن پنج سرلوح و ورق اول و دوم تمام مذهب از بهترین تذهيبهای عهد صفویه و دو صفحه اول هرياك از قسمتهای مختلف خمسه فواصل سطور طلاندازیست. وكليه صفحات مجدول بهطلا و كليه عناوين مذهب است ويازده صورت دارد بهترتيب ذيل :

مخزن الاسرار، ورق ۲۴-۱

خسر وشيرين، ورق ۱۱۰-۲۴

ليلي و مجنون، ورق ۱۶۴-۱۱۰

هفتپيکر، ورق ۲۲۸-۱۶۴

اسكندرنامه، قسمت اول ورق ۳۰۶-۲۲۸ قسمت دوم ۳۰۶-۳۵۱ جلد سوخت تحرير طلاکوب کنج و ترنج لاجوردی اندرون طلای ساده.

از ۵۰۰ اوراق كتاب در ورقهای ذيل سقطهای مشاهده ميشود:

ميائمه ورق ۴۴-۴۵ بهاندازه ۱ ورق

ميائمه ورق ۷۶-۷۷ بهاندازه ۵ ورق

ميائمه ورق ۹۶-۹۷ بهاندازه ۱ ورق

ميائمه ورق ۱۲۰-۱۲۱ بهاندازه ۱ ورق

ميائمه ورق ۱۲۷-۱۲۸ بهاندازه ۱ ورق

ميائمه ورق ۱۲۹-۱۳۰ بهاندازه ۲ ورق

ميائمه ورق ۱۸۱-۱۸۲ بهاندازه ۱ ورق

ميائمه ورق ۱۸۷-۱۸۸ بهاندازه ۱ ورق

ميائمه ورق ۱۹۲-۱۹۳ بهاندازه ۱ ورق

ميائمه ورق ۱۹۴-۱۹۵ بهاندازه ۱ ورق

۱- بياني: فهرست ناتمام ... ص ۷۶ و آناباي: فهرست ديوانها، ج ۲ ص ۱۲۷۹.

میانه ورق ۲۴۱-۲۴۲ به اندازه ۱ ورق
 میانه ورق ۲۵۶-۲۵۷ به اندازه ۱ ورق
 میانه ورق ۲۹۳-۲۹۴ به اندازه ۲ ورق
 میانه ورق ۳۰۳-۴ به اندازه ۱ ورق
 که مجموعاً ۲۰ ورق افتاده است. فروزانگر

۳۰۰۹ خمسة نظامي^۱

از آثار حکیم نظامی گنجوی متوفی ظاهراً سنه ۵۹۷
 دارای ۱۲۷ ورق به قطع 18×28 هر صفحه ۳۳ سطر. به خط شکسته
 نستعلیق. کاتب محمد هاشم بن محمد مهدی همدانی که در سال ۱۲۴۰
 از کتابت این نسخه فراغت یافته است. متن ضمن چهار سرلوح و ۶ مجلس
 تصویر است و محل سایر تصاویر سفید مانده و کلیه صفحات مجلدول
 به طلا و عنایین مرصع است. جلد مقوای روغنی بوم زیتونی گل و بوته دار
 که در حاشیه طرفین با سفیداب و به خط نسخ ابیات ذیل را نوشتند:
 شکوه لالهای لعل رنگش بر سر زاهد

عجب نبود اگر آرد خیال باده پیمائی

بهر شاخی هزاران گل در آن هر دم
 هزاران گونه سودائی (کذا)

در این دارا زدر انصاف اگر اهل نظر دانند
 بساط گل از این خوشنتر نچیده گلشن آرائی
 دهان غنچه خندان به طفل نو سخن ماند
 که هنگام سخن باشد چو طوطی در شکر (کذا)

و این نسخه بترتیب ذیل مرتب است.

۱- مخزن الاسرار، ورق ۳۶-۱ آغاز:

بسم الله الرحمن الرحيم مطلع دیباچه حی قدیم

پایان :

شکر که این نامه بعنوان رسید پیشتر از عمر بپایان رسید
۲- خسروشیرین، ورق ۸۸-۲۶ آغاز :

خداآندا در توفیق بگشای نظامی را ره تحقیق بنمای

پایان :

سخن را برسعادت ختم کردم ورق کاینجا رسیداندرنوردم

۳- هفت پیکر، ورق ۱۴۵-۸۹ آغاز :

ای جهان دیده بود خویش از تو هیچ بودی نبوده پیش از تو

پایان :

دولت را که در زیادت باد خاتم کار برسعادت باد

۴- اسکندر نامه، ورق ۲۱۷-۱۴۶ آغاز :

خدایا جهان پادشاهی تراست زما خدمت آید خدائی تراست

پایان :

چو برخواند این نامه را شهربیار خرد یاورش باد و فرهنگ یار

مالحظات: ۱- لیلی و مجنون در این نسخه نوشته نشده است. ۲- کاتب

نسخه در ظهر ورق ۲۱۷ مدعی است که این نسخه را با پنج شش نسخه

بعایت سعی و ... مقابله کرده است. فروزانفرزی

۳۲۵

دیوان جامی^۱

دارای ۲۲۰ ورق به قطع ۲۵×۱۷ که هر صفحه ۱۹ سطر است به خط نستعلیق متوسط. دارای دو سرلوح و تمام صفحات مجدول به طلا. جلد مقوا نقاشی از خارج و از داخل ساده و این نسخه مشتمل است بر سه قسمت از دیوان جامی به شرح ذیل :

۱- ورق ۱۳۵-۱ آغاز :

انما الله واحد واحد صمد لم يلد ولم يولد

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۳۰۱ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۱۹۶.

پایان :

امروز از آن روز که گفتم سیمینست اندر عجیب که چون به امروز رسید در ظهر ورق ۱۳۵ کاتب بدین گونه رقم کرده است: تمت هذالكتاب بعون الملك الوهاب على يد العبد الفقير المذنب المحتاج الى رحمة الله الغنى القوى برها ناله روی غفران الله له ولوالديه ولجميع المؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات في يوم الاثنين شهر ربیع سنة ۹۳۶.

۲- دیوان ۳، ۱۴۷-۱۳۶ آغاز:

بسم الله الرحمن الرحيم طرفه خطابیست ز سفر قدیم

پایان :

مزارگاه دلش باد در مدارج قرب معراج درجات مشاهد کمال چنانکه مصنف در مقدمه می‌گوید آغاز تسوید این بیاض و بنیاد ترشیح این ریاض در شهور سنه... تسعین و ثمانمائه اتفاق افتاد. آخرين تاریخ این دیوان تاریخ فوت عبیدالله احرار است به سال ۸۹۵.

۳- ... ورق ۱۴۸-۲۲۰ آغاز: *علوم انسانی و مطالعات فرنگی*

بسم الله الرحمن الرحيم اهلی حمسه المنان الکریم

پایان :

هوش من از آن دو حرف مدھوش شدست

مدھوش تر از رفتن آن هوش چهغم

مطابق گفته مؤلف نموده می‌آید که در تاریخ سنه اربع وثمانین وثمانمائه که مدت عمر از شصت گذشته بود و به هفتاد نزدیک گشته، تاریختألیف ۸۸۴ است و اتمام آن ۸۸۵ در مقدمه گوید:

در آغاز تصویر این تازه نقش چو تممته گفتم از بهر فال ازان گفته دریافت تاریخ سال خردمند دانا به سر حروف

۳۷۰۴

دیوان جاهی^۱

[اثر سلطان ابراهیم میرزا ابن بهرام میرزا صفوی متخلص به جاهی]
 دارای ۶۳ ورق به قطع 29×20 هر صفحه ۱۲ سطر به خط نستعلیق
 بسیار خوب. کاتب جمال مشهدی. تاریخ سنه ۹۸۹ دارای دو صفحه تمام
 تذهیب و دو صفحه اول حواشی مذهب و فواصل سطور مرصع است ویک
 سرلوح متن و حاشیه و کلیه صفحات مجدول به طلاست. هفت مجلس
 تصویر دارد، جلد مقوای نقاشی بوم قرمز گل و بوته، حاشیه بوم سبز،
 اندرون بوم قریاکی گل و نرگس دار.

این مجموعه، اشعار بهرام میرزای صفوی است متخلص به جاهی که
 پسر او جمع کرده است، گوید: بر ضمائر صافیه ارباب فهم و فراست مستور
 و محجوب نماند که این سفینه‌ای است محتوی بر بعضی اشعار و برخی ابیات
 که از نتایج طبع وقاد و فهم نقاد جنت‌مکان ابویم کساهالله تعالیٰ حل
 الرضوان واسکنه علی (کذا) در جات‌الجنان نگاشته لوح بیان گشته بود
 که بعد از آن که در واقعه عظمی و داهیه کبری آن حضرت مجموع نسخ
 فصاحت شعار و مسودات و منظومات بالاغت آثار ایشان تلف شده بود این
 ضعیفه قلیل‌البضاعه^۲ (بیاض بالاصل) مالایدرک کله لايتراک کله بقدروسع
 وامکان سعی واهتمام نموده از هریستی بیتی واز هرفردی فردی فراهم
 آورده به‌امید آنکه شاید بداین تقریب صاحبدلی زبان باستغفار واسترحام
 ایشان گشاید. دیوان مشتمل است بر مثنوی و قصائد و غزلیات فارسی و
 اشعار ترکی جاهی. آغاز:

خدایا بذات قدیمت قسم که باشد نظیر وجودت عدم.

پایان: ابراهیم دیرامان امان بیاندم دلبر بیاندم دلبر.

رقم کاتب در مشهد مقدس انور بسعی (بیاض بالاصل) و ملازم قدیمی

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۳۸۱ و آتابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۳۳۷.

۲- با توجه به عبارت «این ضعیفه قلیل‌البضاعه» معلوم می‌شود که مجموعه اشعار وسیله

دختر شاعر جمع‌آوری شده است نه پسر او [م].

نواب مغفرت پناه سلطان ابراهیم میرزا مولانا عبدالله المذهب الشیرازی صورت اتمام یافت فی شهر سنه ۹۸۹ کتبه جمال المشهدی غفرذنوبه.

۳۶۳

دیوان حافظ^۱

اثر طبع شمس الدین محمد معروف به حافظ شیرازی متوفی ۷۹۲ دارای ۱۴۸ ورق به قطع ۱۸×۲۹ هر صفحه ۱۸ سطر به خط شکسته خوب. کاتب محمد مهدی الحسینی الفراہانی که کاتب الحضرة السلطانی رقم می کند و به سال ۱۲۳۶ از کتابت این نسخه فراغ حاصل کرده است. متن ضمن یک سرلوح و کلیه صفحات مجدول به طلاست و متن و حاشیه شده. جلد مقوای مذهب بوم زرد حاشیه مشکی.
آغاز :

الا یا ایها الساقی ادر کاساً و ناولها
که عشق آسان نموداول ولی افتادمشکلها

پایان :

خاموش نشین [که وقت خاموشی تست] دم در کش و جام عیش را پر می کن در کناره صفحه اول مهر ناصر الدین شاه (شاه شاهان ناصر الدین مهردر) واقع است. فروزانفر

۳۷۳

دیوان حافظ^۲

از آثار خواجه شمس الدین محمد حافظ شیرازی متوفی ۷۹۲ دارای ۲۵۶ ورق به قطع ۳۰×۳۳ هر صفحه ۱۴ سطر به خط نستعلیق بسیار عالی. کاتب ادیب که مطابق اظهار خود (ورق آخر کتاب) آنرا به خواهش آقا میرزا یوسف مذهب نوشته است. متن ضمن دو سرلوح و دو ورق

۱- بیانی: فهرست ناتمام ص ۲۳۸ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۳۹۸.

۲- بیانی: فهرست ناتمام... ص ۲۴۳ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۴۰۰.

تمام تذهیب و کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای متن مشکی مذهب.

این نسخه مشتمل بر مقدمه گلندام و قصائد و غزلیات و رباعیات.
آغاز :

حمد بیحد و ثنای بیعد و سپاس بیقیاس حضرت خداوندی را که جمیع
دیوان حافظان ارزاق پروانه سلطان ارادت و مشیت اوست.
پایان :

در بی‌گنهی چنین مرا هیسوزند ای وای اگر من گنهی داشتمی
فروزانفر

۳۷۳

دیوان حافظ^۱

دارای ۲۷۳ ورق به قطع 16×26 هر صفحه ۱۵ سطر به خط نستعلیق،
کاتب احمد بن عبدالحسین خان بن الحاج محمدحسینخان صدر اصفهانی.
تاریخ کتابت ربیع المولود ۱۲۷۷ و این کتاب به امر ناصرالدین شاه نوشته
شده است. متن و حاشیه تمام فوائل سطور طلا اندازیست و تمام حواشی
دارای گل و بوته طلا و همه صفحات مجدول به طلا، جلد مقوا از بیرون
و درون نقاشی.

در صدر کتاب مقدمه محمد گلندام و پس از آن قصائد و سپس
غزلیات نوشته شده است.
آغاز :

حمد بیحد و ثنای بیعد و سپاس بیقیاس خداوندیرا که جمع دیوان
حافظان اوراق پروانه سلطان ارادت اوست.
پایان :

خاموش نشین که وقت خاموشی تست
دم در کش و جام عیش را پرمی کن

۱- بیانی: فهرست ناتمام... ص ۲۴۱ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۴۰۲.

۳۷۶

دیوان حافظ^۱

از آثار خواجه شمس الدین محمد حافظ متوفی ۷۹۲. دارای ۱۶۸ ورق به قطع $۲۹\frac{۱}{۲} \times ۱۹\frac{۱}{۲}$ هر صفحه ۱۲ سطر به خط نستعلیق، تاریخ کتابت ذوالحجۃ ۱۲۶۶ (ظ). متن در یک سرلوح و کلیه صفحات متن و حاشیه مجدول به طلا و حواشی ورق اول و دوم نقاشی و تذهیب شده است. جلد مقوای نقاشی شده.

آغاز :

الا يا ايها الساقى ادر كاساً وناولها
كه عشق آسان نموداول ولی افتاد مشکلها

پایان :

كار خود گر بکرم باز گذاري حافظ
ای بسا عيش که با بخت خداداده کنی

در ورق اول مهر ناصر الدین شاه دیده میشود بدین عبارت: شاه شاهان
ناصر الدین مهردر. فروزانفر

۳۹۳

دیوان خاقان

اثر طبع فتحعلی شاه قاجار (۱۲۱۲-۱۲۵۰) متخلص به خاقان. دارای ۸۸ ورق به قطع $۳۰ \times ۲۰\frac{۱}{۲}$ هر صفحه ۱۴ سطر به خط شکسته نستعلیق. کاتب محمد مهدی الحسینی الفراہانی که کاتب الحضرة السلطانی رقم کرده است. تاریخ کتابت ذی الحججه سنّة ۱۲۳۹. متن در یک سرلوح و حاشیه، ورق اول و دوم به گل و بوته طلائی مزین است و کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای نقاشی زمینه زیتونی مذهب ترنج دار و سط

۱- آتابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۴۱۹.

گلسرخی حاشیه‌داراندرون زهینه قرمز نرگس دار.
این کتاب مشتمل بریک مقدمه و خاتمه‌ای است بهنشر.

آغاز :

ناضم العوالسم بدیع المناظم احتبس الهواء واحترس العلماء و
اتکاء عليه.

پایان :

آغاز بی‌انجام و انجام بی‌آغازی را منت که آغاز وانجام این
نامه همایون برحسب ایجاد و تکوینش بهاستجازه و تکلیف شاهنشاه جمیاه
روحی و روح من یروح فداه بهدیباچه و خاتمه موشح و مذیل افتاد.
فروزانفر.

۳۹۷

دیوان خاقانی^۱

از آثار افضلالدین بدیل معروف بهخاقانی شروانی متوفی ۵۹۵.
دارای ۲۴۶ ورق بهقطع $۲۵ \times ۱۴\frac{۱}{۲}$ هر صفحه ۳۳ سطر، بهخط نستعلیق که
مطابق آنچه در ظهر ورق ۱۹۶ ملاحظه میشود کاتب بهتاریخ یکشنبه ۹
ذی القعده ۱۲۵۶ از کتابت آن قسمت فراغت یافته و بقیه نیز خط همان
کاتب است.

متضمن یک سرلوح و کلیه صفحات مجدول بهطلایست. جلد مقوای
نقاشی حاشیه‌دار.

آغاز :

عشق بیفسرد پا بر نمط کبریا بر دزدست نخست هستی مارازما

پایان :

رفت در شهر آب خاقانی بالطف کردگار افتاد (کذا)

۱— آنابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۴۷۷ [۱]

۱۳۱۵۰

دیوان خاقانی^۱

از آثار افضلالدین بدیل مشهور به خاقانی شروانی متوفی ۵۹۵ دارای ۳۶۹ ورق به قطع ۲۹×۱۸۱/۲ هر صفحه ۱۷ سطر بخط نستعلیق متوسط، متن ضمن یاک سرلوح و دوورق تشعیر که فواصل سطور طلااندازی شده و کلیه صفحات مجدول به طلا و متن و حاشیه است. جلد مقوای روغنی گل و بوته دار که در وسط ترنج دارد.

آغاز :

مرا دل پیر تعلیم است و من طفل زبان دانش
دم تسليیم سر عشرو سرزانو دبستانش

پایان :

آن را که زدم دم مسیحا خیزد آخر بچه زهره تب درو آویزد
واین نسخه ناتمام و آخر کتاب افتاده است. فروزانفر

پژوهشکاران علم انسانی ۳۰۸

دیوان خاورانی^۲

[تألیف حیدرقلی میرزا ابن فتحعلیشاه قاجار مشهور به خاور قاجار]. دارای ۱۴۹ ورق به قطع ۲۵۱/۲×۱۶ که هر صفحه ۴۱ سطر است. در متن و حاشیه به استثناء اوراق نخستین ۱-۷ که در حاشیه چیزی ننوشتند. به خط نستعلیق، کاتب محمدصادق گلپایگانی متخلف به مدهوش. تاریخ کتابت متن ۱۲۳۵ و تاریخ کتابت حواشی ۱۲۳۷ (رجوع شود به ورق ۱۰۸) واز این قسمت به بعد طبعاً بعد از این تاریخ نوشته شده است و تاریخ تأثیف مقدمه ۱۲۳۸ است. دارای چهار سرلوح و چهار صفحه تمام مذهب و کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای روغنی و نقاشی از خارج،

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۶۲ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۴۵۵.

۲- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۴۵۴ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۹۰۴ [!]

دارای گل و بوته و طیور و از داخل مذهب و در وسط تصویر عمارتی
واقع است.

۳۱۴

دیوان دارا^۱

تألیف عبدالله میرزا متخلص به دارا (۱۲۱۱-۱۲۷۰).
دارای ۱۲۸ ورق به قطع $29\frac{1}{2} \times 30$ هر صفحه ۱۹ سطر به خط نستعلیق،
متضمن یک سرلوح و کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای نقاشی
شده.

آغاز :

ای نام تو بخشندۀ بخشندۀ جانها
ای خالق سبحان و خداوند توانا

پایان :

ای وای از جفای روزگار.
این کتاب مجموعه اشعار عبدالله میرزا متخلص به دارا فرزند فتحعلیشاه
است که به سال ۱۲۱۱ متولد شده و در سال ۱۲۷۰ وفات یافته است. فروزانفر

پرتال جامعه اسلامی ۴۱۷

دیوان صبا^۲

اثر طبع ملک الشعرا، فتحعلیخان کاشانی متخلص به صبا متوفی ۱۲۳۸.
دارای ۳۲۰ ورق به قطع 19×30 هر صفحه ۱۵ سطر به خط نستعلیق،
متضمن یک سرلوح و کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای نقاشی
گل و بوته اندرون قرمز مذهب.

۱- بیانی: فهرست ناتمام... ص ۴۵۷ و آتابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۹۰۹.

۲- آتابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۷۱۵.

آغاز :

تعالی‌الله خداوند جهاندار جهان‌آرا
کزوش‌د آشکارا گوهر از خار و گل از خارا

پایان :

تو گردونی به پایه برخویش بناز بر صدر تو شاه آسمان فرخور شید
فروزانفر.

۴۱۸

دیوان صبا^۱

دارای ۴۳۷ ورق به قطع ۲۹×۱۸ هر صفحه ۱۷ سطر به خط نستعلیق
دارای یک سرلوح، متن و حاشیه، ورق دوم مذهب است. جلد مقوای متن
طلائی ترنج، زمینه قرمز گل و بوته ریزه، اندرون قرمز گل نرگس دار
کلیه صفحات هجدول به طلاست، مشتمل بر:

۱- قصائد، مقطوعات و ترجیعات ۱-۳۸۰

۲- غزلیات ۳۸۱-۳۹۵

۳- رباعیات ۳۹۵-۴۰۱

۴- گلشن صبا ۴۳۰-۴۱۱

خلاصه الاحکام در شاک و سهو نماز ۴۱۲-۴۲۱

عبرت‌نامه ۴۲۲-۴۳۷.

۵۰۷

دیوان هولوی^۲

به قطع ۳۶×۱۷ دارای ۶۳۵ ورق که هر صفحه آن مشتملست بر ۴۸ سطر
در متن و حاشیه و تمام جدول طلا دارد. به خط نستعلیق، کاتب محمد بن
عبدالرزاق المشتهر به الزركوب، تاریخ کتابت ماه ذی الحجه ۸۶۲، دارای

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۴۳۹.

۲- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۱۴ و آنابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۲۸۵.

دو صفحه تذهیب در اول کتاب و ترنجی مذهب در ورق اول که در داخل آن نوشته‌اند: دیوان افصح المتكلمين قدوة المحققین مولانا جلال الملة والدین محمدالرومی علیه الرحمه. جلد تیماج از بیرون مجدول به طلا و دارای گل و بوته و داخل سوخت تحریر و بر عطف آن به خط ثلث بسیار عالی نوشته‌اند: دیوان افصح المتكلمين قدوة المحققین و املاح المتأخرین مولانا جلال الدین رومی علیه الرحمه. و در حاشیه قسمت چپ وزبانه عطف اشعاری نوشته شده که بعضی محو گردیده و این قسمت خوانده میشود.

فهرست معارف الهیست سر دفتر سر پادشاهیست
اسرار حقیقت است بتحقیق مکشوف شده زنور توفیق
درهای سخن در وست منظوم هر سر که هست ازوست مفهوم

آغاز :

ای دل چه اندیشیده در عذر آن تقصیرها
زانسوی او چندین وفا زین سوی تو چندین جفا

پایان :

این دیک دم نقد را غنیمت میدان

از رفته میندیش وز آینده هپرس
ودر آخر چنین رقم کرده‌اند: تم الدیوان (کذا) مرشد السالکین و افضل المتكلمين مولانا جلال الملة والدین محمدالرومی قدس الله سره العزیز علی ید العبد الضعیف المحتاج الی رحمة الملك الخلاق محمد بن عبدالرازاق المشهور بالزرکوب احسن الله احواله فی تاریخ شهر ذی الحجه الحرام لسنہ اثنین و سنتین و ثمانمائه الحجرة المصطفویة وسلم تسليماً ابداً کثیراً.

۱۳۲۸۹

دیوان نظام‌هروی^۱

نظام الدین هروی از شعراً معاصر سلطان حسین میرزاً باقر و پسر

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۳۵۱

او بدیع‌الزمان میرزا است. و قصائد او مدح این پدر و پسر است و بیشتر در مدح امیر علی‌شیر نوائی و شخصی بنام سلطان مظفر. و در شاعری سبک قدما دارد و قصائد او به طریقہ خاقانی و ظهیر فاریابی شبیه است و قصائد ۱ کرده و جواب گفته است.

دارای ۱۰۶ ورق به قطع ۲۸×۱۸ که هر صفحه دارای ۱۳ سطر است به خط نستعلیق، دارای ۴ صفحه تصویر در اول و آخر کتاب و یک ترنج در ورق اول و یک سرلوح، متن و حاشیه مجدول به طلا و تمام حواشی زرافشان جلد مقوای از داخل سوخت تحریر واز خارج نقاشی مصور.

آغاز :

قالم که نکته وحدت بیان کند اول
رقم زند به ثنای خدای عزوجل

پایان :

از سبزه نهاد ارض در جوف سپهر بر هیئت طوطیت اندرا قفسی

پژوهشگاه علوم فرهنگی دیوان نوائی ۳

[اثر امیر علی‌شیر نوائی].

عدد صفحات ۲۳۰ هر صفحه ۱۲ سطر یک سرلوح طول ۵ عرض ۲۵ به خط نستعلیق. جلد تیماج داخل سوخت. طلاکوب.

متضمن غزلیات امیر علی‌شیر متخلص به نوائی از امراء شاه سلطان حسین میرزا بایقرا، بهتر کی جفتائی که بهامر حسین خان شاملو در تاریخ ۶ شوال ۱۰۱۴ نوشته شده. کاتب شاه حسین بن فخر الدین علی شهابی هروی، در پشت کتاب مهری است بدین عبارت «دارد امید شفاعت ز محمد ناصر».

۱— چند کلمه از خط دست استاد فروزانفر خوانده نشد. [۲]

۲— آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۷۹.

آغاز :

ای نوبهار عارضینک صبحی غهحان پرورنوا
آن دین گل و بلبل تانیب پیوز برج گ بیرله مینک نوا

پایان :

باتمام رسید و باختتام انجامید دیوان نوائی در کتابخانه نواب نامدار
ملکت‌مدار عدالت‌شعار خورشید اشتهار گردون وقاروالی ملک خراسان
خانلارخانی‌الزمانی حسین‌خان شاملو فی‌تاریخ غره شهر شوال سنه ۱۰۱۴
العبد الاقل شاه‌حسین ابن فیخر الدین علی الشهابی الهرمی غفردن‌نوبهما و ستر
عیوبهما.

۴۶۰۱

زبدۃ التصانیف^۱

[مصنف حیدرالخونساری]

دارای ۲۶۹ ورق به قطع $۱۶\frac{۱}{۴} \times ۲۶$ هر صفحه ۳۵ سطر به خط شکسته
نستعلیق بسیار عالی. کاتب محمد رضا بن عزیز الله. تاریخ کتابت او اخر
محرم ۱۱۹۲ و کاتب این نسخه را برای اسماعیل سلطان خبوشانی نوشته
است و کلمات عربی به خط نسخ. کلیه صفحات مجدول و در آغاز یک
سرلوح دارد، حواشی تمام با گل و بوته و زنبق و مرغ نقاشی و مذهب
شده است. جلد مقوای روغنی بوم زیتونی زرکردار نقاشی گل‌اندورن
بوم قرمز گل نرگس دار.

مصنف ابن محمد حیدرالخونساری که آنرا بنام شاه عباس اول در
هزار و سی و هشت تصنیف نموده است و مشتمل است بر مقدمه و ۱۲ باب و
در هر باب دوازده فصل و خاتمه و موضوع کلام و مذهب است. مؤلف گوید
از داهب متعال و کریم لایزال استعانت و طلب توفیق نموده فقره چند از
علم کلام و بعضی از واجبات و مندوبات صوم و صلوة و حج و زکوة و
برخی از فضائل و معجزات و آیات حضرت بهترین کائنات و خلاصه

۱- آنابای: فهرست کتب دینی، ص ۶۰۹.

موجودات صلی الله علیه وآل‌ه و از حضرات ائمه طاهرين علیهم افضل الصلوات و اکمل التحیات و نقل چند از قصص انبیاء کرام علیهم السلام و احادیث و اخباری که سبب ترغیب عبادات مؤمنین و مؤمنات است در سلک تقریر کشیده و چون ذکر احادیث مأثوره و بیان هریک به عربی سرورشته کلام به طول می‌انجامید ازین جهت اکتفا به ترجمه آن نموده تا فارسی زبانان را از آن حظی وافر باشد.

آغاز: الحمد لله رب العالمين حمد بيحد و ستایش ببعد معبدی را سزد که پروردگار عالمیانست.

پایان: پوشیده نماند که چون هریک از تصانیف این ضعیف نحیف که با تمام رسید تاریخی از جهت آن نظم داده بنابر آن رباعی به جهت اتمام این زبده گفته و او این است:

صد شکر که بار دیگر از گفت و شنفت

از گلبن طبعم گل امید شکفت

بر خاست بفکر عقلم از روی هوس

احسنست احسنت از پی تاریخش گفت

۱۰۳۸

رقم کاتب حسب الفرموده بندگان عالیشان رفیع مکان سموالقدر والامتنان منبع الجود والاحسان منتخب مجموعه دانش و بینش شیرازه بند اوراق اهیت و قدردانی و دیباچه طراز عزت و دولت و کامکاری سلاطه الاعاظم والافاخم والاعالی صاجی مطاعی اسماعیل سلطان خبوشانی مدظلله العالی که سرینجه صنع بدایع نگار همت عالی نهمتشان بااهتمام اتمام این کتاب و سایر کتبی که با تمام رسیده و من بعد منظور نظر فیض- گسترشیان می‌باشد گماشته لهذا کتاب مزبور تاریخ اوآخر شهر محرم الحرام سنّة ۱۱۹۲ بید اقل خلق الله و اضعف عباد الله محمدرضا بن عزیز الله عفی عنهم سمت اتمام پذیرفت.

۴۷۰۳

سبحة الابرار^۱

[تألیف نورالدین عبدالرحمن جامی].

به خط نستعلیق بسیار خوب، تا صفحه ۱۴۴ آقا فتحعلی کاتب واز صفحه ۱۴۵ تا صفحه ۲۲۰ به خط محمود بن وصال معروف و مخلص به حکیم که در سال ۱۲۷۰ تحریر آن به پایان رسیده و تفضیل استنساخ کتاب را به امر فرهاد میرزا در صفحه ۱۴۴ وقار ابن وصال به نظم آورده است. در ضمیمه کتاب: طریق التحقیق هم به خط حکیم دارای دو سرلوح. تمام کتاب دارای جدول طلاست، عدد صفحات ۲۹۲ هر صفحه دارای ۱۴ سطر.

۳۵۳

سلامان و ابسال^۲

تألیف نورالدین عبدالرحمن جامی (۸۹۸-۸۱۷).

دارای ۵۰ ورق به قطع 19×۳۰ هر صفحه ۱۳ سطر به خط نستعلیق بسیار خوب. کاتب محمد امین کاتب که به تاریخ ۱۰۰۱ این نسخه را به پایان رسانیده است. متن ضمن یک سرلوح و کلیه صفحات مجدول به طلا و متن و حاشیه است و حواشی رنگی مذهب مصور. جلد از خارج نقاشی مصور، متن زرد کارهند از داخل ترنج و بغل سوخت تحریر، روکش طلا، دارای ترنج و نیم ترنج.

آغاز :

ای بیادت تازه جان عاشقان زآب لطفت تر زبان عاشقان

پایان :

هردمش جاه و جلال تازه باد مدت ملکش برون زاندازه باد
این مشتوى را جامی به نام امیریعقوب ترکمن از سلسله آق قوینلو

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۵۰۵.

۲- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۳۲۹ و آتابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۲۵۸.

ظاهرآ در حدود سال ۸۸۵ بهرشته نظم کشیده و موضوع کتاب یعنی قصه سلامان وابسال از اساطیر یونانی که حنین بن اسحق آن را به عربی ترجمه کرده وابوعلی سینا در اشارات بدان اشارتی نموده و خواجهنصیر در شرح اشارات تفصیل قصه را نوشته است.

این نسخه راکاتب در کتابخانه دین محمدخان نوشته و در پایان نسخه چنین می‌نویسد: «در کتابخانه نواب کامیاب قمرکاب عدالت شعار گردون وقار خورشید [اشتهاار] دین محمد سلطان زیدالله عمره صورت تحریر یافت فی شهر رجب المرجب سنّة احدی والفاتحه المذنب محمد امین الكاتب».

وپائین رقم کاتب مهریست مدور بدین عبارت: سلطان بن سلطان دین محمدخان که علی التحقیق مهر همان سلطانست که کتاب بهنام او نوشته شده است. در بالای سرلوح مهر ناصرالدین شاه است: «شاه شاهان ناصرالدین مهردر». فروزانفر

پژوهشکاد علوم اسلامی و مطالعات فرنگی

۳۵۰

پرتال جامع علوم اسلامی
سلسلة الذهب^۱

[تألیف نورالدین عبدالرحمٰن جامی].

این کتاب دفتر دوم سلسلة الذهب است، دارای ۱۲۰ صفحه هر صفحه دارای ۱۵ سطر. به خط نستعلیق بسیار خوب بهسبک اوائل قرن ۱۰، کاتب شاه محمد مشهدی، متن و حاشیه، دارای یک سرلوح.

ملاحظات: این کتاب جزو کتابخانه شاه جهان بوده و در ظهر صفحه اول تاریخ ۹۷۱ دیده میشود.

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۳۲۳ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۴۲۷.

۱۳۳۸۳

سلسلة الذهب^۱

[تألیف نورالدین عبدالرحمن جامی]

دارای ۲۵۰ ورق $۲۴\frac{۱}{۶} \times ۱۵$ که هر صفحه ۱۴ سطر است به خط نستعلیق بسیار خوب. کاتب بابا شاه اصفهانی که در تاریخ شهر رمضان المبارک سنّه سبع و سبعین و تسعمائه به اتمام رسیده است. متن و حاشیه، متن زرافشان و تمام حواشی به طلا نقاشی شده و از نفائس است مجدول به طلا. جلد از خارج مقوای نقاشی دارای گل و بوته و مرغان و از داخل سوخت بسیار عالی. دارای ۱۴ صفحه تصویر زیبا، صفحه اول و دوم تمام تذهیب و به اضافه در ظهر ورق ۱۴۵ و ۲۰۷ تذهیب نفیس دارد. آغاز دفتر ۱ : لله الحمد قبل كل کلام بصفات الجلال والاکرام، ورق ۱-۱۴۵.

پایان دفتر ۱ :

وربما ند جواد عمر از سیر ختم الله لى بما هو خير
دفتر دوم (ظ) ورق ۱۴۵-۲۰۷.

آغاز :

بشنو اي گوش بر فسانه عشق از حریر قلم ترانه عشق

پایان :

هم براین حرف این خجسته کلام ختم شد والسلام والاکرام

دفتر سوم ظ ورق ۲۰۷-۲۵۰.

آغاز :

حمد ایزد نه کار تست ای دل هرچه کار تو بارتست ای دل

پایان :

برهمن نکته ختم شد مقصود لله الحمد والعلی والجود

به زیور اتمام رسید و به حسن اختتام انجامید این کتاب شریف الموسوم

به سلسلة الذهب من منظومات مولانا عبد الرحمن جامی در تاریخ شهر رمضان

المبارک سنه سبع و سبعين و تسعين به سعى فقير ببابا شاه اصفهاني غفرالله ذنبه و ستر عيوبه. وورق اول وورق آخر مهربست بدین صورت: هدایت الله ابن المهدی ۱۱۵۲ (این کتاب را به نمایشگاه لندن برده‌اند).

۴۶۹

شاہنامه^۱

[از آثار ابوالقاسم فردوسی]

دارای ۴۵۵ ورق به قطع $19 \times 31\frac{1}{2}$ هر صفحه ۳۰ سطر به خط شکسته نستعلیق. دو سرلوح دارد و تمام صفحات مجدول است به طلا. جلد مقوا از داخل و خارج نقاشی روغنی بسیار زیبا. کاتب محمد رضا، که آن را بهامر اسماعیل سلطان خبوشانی در اوآخر رجب ۱۱۸۹ نوشت و به موجب شرحی که در آخر کتاب نوشت هم بهامر وی خمسه نظامی و کلیات سعدی دیوان خواجه حافظ و سبعة جامی و انوار سهیلی را پیش از شاهنامه کتابت کرده است. مقدمه شاهنامه از روی متن قدیم آمیخته از مقدمه ابو منصوری و مقدمه قدیم شاهنامه می‌باشد.

پروتکل اسلامی و مطالعات فرنگی

پرتال علوم انسانی

شاہنامه^۲

از آثار حکیم ابوالقاسم فردوسی متوفی ۴۱۱ یا ۴۱۶.

دارای ۵۵۲ ورق به قطع 17×26 به خط نستعلیق. کاتب محمد بن محمد بن محمد علی حنفی ششنقی که به تاریخ سلخ صفر ۸۴۸ از کتابت این نسخه فراغت یافته است. متن ضمن سه سرلوح و ۱۴ صورت چینی و کلیه عنوانین وجوداًول باطل است.

جلد مقوا از بیرون تیماج و از اندرون سوخت. این نسخه مشتمل است بر مقدمه‌ای بسیار فصیح و کهن (ورق ۶-۲). که متن ضمن تاریخ نظم

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۶ و آنابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۸۵۲.

۲- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۶ و آنابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۸۶۳ [!]

شاهنامه و شرح حال فردوسی است و مطالب آن نزدیک است بدانچه در مقدمه شاهنامه بایسنقری نوشته‌اند و ظاهراً مأخذ این هردو روایت اصلی قدیمتر است با این تفاوت که نویسنده‌گان مقدمه بایسنقری در اصل تصرف کرده و شاخ و برگهایی برآن افزوده‌اند.

این مقدمه به خط نسخ است و عنوانین و اسامی رجال و اشعار و جمله‌های عربی را با طلا نوشته‌اند و ۴۹ بیت از هجونامه فردوسی در ضمن مقدمه آمده و فصول آن به قرار ذیل است:

خبر خوره فیروز و سفر او به غزین

احوال خوره فیروز با امام

قصه خوره فیروز با سلطان

قصه ابوالقاسم فردوسی

گفتن فردوسی حال خود با سلطان

حدیث سلطان با شعرا

دراحوال فردوسی و خواجه حسن میمندی

درحال خلیفه و فردوسی

ومقدمه از حیث اسلوب و فصاحت و حسن نظم در خور اهمیت است واصل نسخه در ترتیب روایت و ضبط اشعار با نسخ دیگر تفاوت‌هایی دارد که قابل ملاحظه است و تاریخ نظم شاهنامه مطابق اشعاری که در پایان نسخه به نظر میرسد سال ۳۸۴ است که به گفته بعضی محققان تاریخ نظم اولین نسخه شاهنامه است که موفق بن علی بنداری نیز در ترجمه عربی شاهنامه همان تاریخ را ذکر می‌کند و آن اشعار بدین قرار است :

سرآمد کنون قصه یزدگرد	بماه سفندار مذر وزارد
گذشته از آن سال سیصد شمار	برو بر فزون بود هشتادو چار
فروزانفر	

۴۰۶۴

شاہنامه^۱

[از آثار ابوالقاسم فردوسی].

تاریخ تحریر ۲۳ شوال ۱۲۶۲ کاتب سیدعلی حسینی.

عدد صفحات ۱۲۸۰ سطور ۲۵.

در آخر کتاب می‌گوید:

بر ناظران در این کتاب مستطاب مخفی نمایند که اختلاف در نسخ این کتاب بسیار و اغلات نسخ افزون از شمار است چنانچه از هزاران کتاب و نسخه که یافت می‌شود دو نسخه که نظم و ترتیب و عدد شعر و داستانهای آنها [برنسق] واحد باشد یافت نمی‌شود لهذا این احقر عبادالله محرر این اوراق هر چند کوشش نمود که نسخه صحیحی به دست آورد که از روی آن است کتاب این نسخه را نماید چنین کتابی به دست نیامد آخر الامر لاعلاج شده دونسخه کهنه که اعتماد بر آنها بیش از نسخ دیگر بود منتخب نموده و هردو را مقابله اولانموده به قدر مقدور در تصحیح آنها کوشیده و بعد از نوشتند نیز این نسخه را مقابله نموده هر غلط [وشرکی] را که در آن وقوف یافت بقدر مقدور در اصلاح آن کوشیده با وجود این همه سعی و کوشش در تصحیح این، باز از آنجائی که سهو و نسیان بر انسان اگرچه محض ادعاست رواست لهذا از ناظران در این کتاب... خصوصاً ثلث آن را که به جهت تمیز به مطالعه نمودن آن از دو ثلث دیگر زیاد مغلوط است متوقع و ملتمنس است که با وجود این مطالب اگر سهوی بیینند بدیده عفو و اغماض پوشیده محرر را... [به فاتحه شاد فرمایند] ...

۵۳۶

شمسالحقائق یا خلاصهٔ دیوان شمس^۱

این کتاب تألیف رضاقلیخان هدایت‌الله باشی است و در آغاز مقدمه‌ای است در انشاء وی متضمن شرح حال مختصری از مولوی و بیان علت انتخاب این خلاصه از غزلیات که به گفته او پنجاه هزار بیت است و این کتاب بنام محمدشاه تألیف شده است.

دارای ۲۲۴ ورق به قطع ۳۰ × ۱۹ هر صفحه ۲۲ سطر. به خط نستعلیق، که در طهران به سال ۱۲۹۲ کتابت شده و کلیه صفحات مجدول به طلاست، جلد مقوای نقاشی در داخل و خارج دارای گل و بوته، در ورق اول وورق ضمیمه به آخر کتابت چهار یادداشت است به خط ناصرالدین‌شاه و یادداشت اول خوابیست که شب یکشنبه ۱۳ محرم الحرام ۱۲۶۵ دیده و در خواب بهوی گفته‌اند که الکساندر میخائیل ولی‌عهد روس را کشتند و یادداشت ذیل‌همین یادداشت راجع به وقوع همین خوابست وقتی الکساندر دوم امپراطور روس در ۱۲۹۸ و مورخ است به ۱۹ ربیع الاول ۱۳۰۰ وقتی که ناصرالدین‌شاه ۵۲ ساله بوده است و دو یادداشت ضمیمه به ورق آخر یکی مورخ است به جمعه ۱۷ محرم الحرام ۱۲۶۵ و دویی به جمعه ۱۷ محرم ۱۲۶۷ و در کنارهٔ صفحه سیاه قلم کار ناصرالدین‌شاه دیده می‌شود.

آغاز :

این نامه که گنج پردقاائق خوانند

باغی است که پر گل و شقایق دانند

پایان :

من باشم و من باشم و من باشم و من

وی باشد ووی باشد ووی باشد ووی

و در ظهر ورق اول مهر ناصرالدین‌شاه است بدین عبارت: شاه شاهان ناصرالدین مهر در.

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۱۶ [!] و آتابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۲۸۰.

۶۱۳

ظفرنامه هاتفي (تیمورنامه)^۱

[تألیف عبدالله هاتفي]

دارای ۱۵۹ ورق $۲۵ \frac{۱}{۴} \times ۱۷$ که هر صفحه ۱۲ سطر است به خط نستعلیق خوب. کاتب مجده الدین که در سلح محرم الحرام ۹۹۵ کتابت شده. متن و حاشیه زرافشان مجدول به طلا دارای یک سرلوح، جلد تیماج از خارج طلاپوش و از داخل سوخت.

آغاز :

شکر ریز طوطی طبع سليم بحمد و ثنای على العظيم

پایان :

الهی چو این نقش فرخ نهاد به آخر رسید آخرش خیر باد

این کتاب را مؤلف تمرنامه نامیده است گوید:

من امروز کز کلک جادو فریب سخن رادهم از تمرنامه زیب

و این نامه ضمیمه پنج گنج اوست که عبارتست از لیلی و مجنون، خسروشیرین، هفت منظر، تمرنامه که آن را بجای اسکندرنامه گفته است زیرا حدیث اسکندر به عقیده او دروغ‌آمیز است و شایسته نظم کردن نیست و یاران او را به تمرنامه هدایت کرده‌اند:

ندیدم ز اسکندر نامدار
ز کلک بدفشن طرازش کنم
دروغی که نبود فروغی در آن
ز اسکندر مرده نقل دروغ
که بود سر دفتر خاص و عام
بسی تمرنامه‌ام رهنمای
ظفرنامه یافتم بی دروغ

در اوراق فرسوده روزگار
حدیث صحیحی که سازش کنم
بگفتم به دستور آن دیگران
نکردم ز اسکندر بیفروغ
سخن آفرینان سخیان کلام
شدند آن حریفان فرخنده رای
چو دیدم در آن قصه پر فروغ

رقم کاتب بهتاریخ سلخ شهر محرم الحرام سنّه ۹۹۵ سمت تحریر یافت

كتبه العبدالمذنب مجدالدين.

ملاحظات : در ورق اول کتاب یادداشت‌های مختلفی که حکایت از عرض کتاب می‌کند دیده می‌شود. قدیم‌ترین ازان مهریست که در قسمت بالاتر دیده می‌شود و سجع آن محو ولی تاریخ ۱۰۵۵ ملاحظه می‌گردد و باز در تاریخ ۱۱۰۵ عرض دیده و این عبارات نوشته‌اند: تیمورنامه هاتفی، قطع بزرگ کاغذ متن اکلییری چهره‌افshan، حاشیه‌دولت‌آبادی سفیداًfshan، مجلد، مذهب، جلد تیماج‌معرق، طلاپوش به خط مجدالدین بهتاریخ ۲۹ شهر- جمادی الاولی ۱۱۰۵ داخل عرض شد و در پائین این مهر خوانده می‌شود:

رسید از سلیمان به عز و شرف حسین از غلامی شاه نجف

و قدری پائین‌تر نوشته‌اند: جمادی الاولی ۱۱۶۲ داخل عرض شد. مهر کوچک عبده احمد، و در میانه صفحه نوشته‌اند: تیمورنامه هاتفی. خط مجدالدین بهتاریخ شهر ربیع‌الاول سنّه ۱۲۴۳ از عرض کتابخانه مبارکه شاهنشاهی روحی و روح‌العالمین فداء گذشت. و در ذیل آن مهریست که نام عبدالوهاب در آن خوانده می‌شود و ظاهرآ باید مهر میرزا عبدالوهاب- خان معتمدالدوله نشاط باشد. آخرین بار ۱۲۸۲ به ثبت کتابخانه رسیده است و در کناره صفحه اول از متن ترجیحی است مذهب که داخل آن چنین است: السلطان فتحعلی‌شاه قاجار. وقدری پائین‌تر مهر ناصرالدین‌شاه بدین صورت: هو شاه شاهان ناصرالدین مهر در.

۳۰۳۶

غوالی اللالی^۱

[ترجمه سید محمد بن محمد‌امین الحسینی]

دارای ۳۳۰ ورق به قطع ۱۹۱×۳۰ هر صفحه ۱۹ سطر به خط نسخ

۱- آتابای: فهرست کتب دینی ص ۸۳۰ [!]

بسیار عالی، کاتب آقامحمد ابراهیم، تاریخ کتابت محو شده است. دارای یک سرلوح و کلیه صفحات مجدول به طلاست. و ورق اول و دوم در حاشیه گل و بوته طلا دارد، جلد مقوای تیماج مشکی روغنی ترنج و نیم ترنج دورو. بغل ولچکی طلاکوب منگنه اندرون تیماج قرمز ترنج و نیم ترنج لچکی، زمینه سفید سوخت تحریر این کتاب ترجمه امالی صدو قست که سید محمد بن محمد امین الحسینی بهامر سلطان حسین صفوی آنرا ترجمه کرده است و متن حديث پانصد حديث است که فهرست آنها در آغاز کتاب به خط کاتب متن تحریر شده است.

آغاز: بهترین حديثی که امالی نقله آثار را فاتحه الكتاب ترجمه اسرار تواند بود.

پایان: گواهی انس بر آنکه رسول خدا صلی الله علیه و آله این قول را که فرموده‌اند این مرتبه واقع شده است یا چهار مرتبه والله یعلم. در کناره صفحه اول مهر ناصر الدین شاه.

۱۵ کلیات سعدی^۱

- خط درویش. [مشتمل بر:]
- گلستان (۱۰۳-۱)
- بوستان (۲۸۱-۱۰۵)
- قصاید فارسی (۲۸۳-۳۴۴)
- ترجمیات (۳۴۶-۳۵۷)
- طیبات (۳۵۹-۵۳۰)
- بدائع (۵۳۳-۶۱۱)
- خواتیم (۶۱۳-۶۳۹)
- غزلیات قدیم (۶۴۰-۶۵۳)

صاحبیه (۶۵۳-۶۸۴)

مقاطعات (۶۸۷-۶۸۴)

رباعیات (۶۸۷-۷۰۷)

فردیات (۷۰۷-۷۲۱)

۳۱۸۷

کلیات شیخ سعدی^۱

به قطع ۲۵ × ۱۰

۳۴۳

کلیات سعدی^۲

به خط عبدالمجید درویش که در آخر خواتیم و فردیات رقم دارد و در فواصل ۱۱۸۱ و ۱۱۸۲ نوشته شده و در این نسخه قصائد عربی و ملمعات و غزلیات و مطابیات و مضحکات و ملحقات حذف گردیده. عدد صفحات ۷۱۲. هر صفحه ۳۶ سطر متن و حاشیه که هفت سرلوح دارد و تمام صفحات مطلاً مجدول و مذهب است. جلد روغنی بسیار عالی. آخر کتاب: تمت الكتاب بعون الملك الوهاب شهر شوال المکرم سنہ ۱۱۸۲ نظر به خواهش عالیحضرت متعالی هرتبت فرشته خصلت قدسی طوبت فرخنده طینت گل گلستان مردمی اعني جناب مبادی آداب آقا محمدحسین حفظہ اللہ تعالیٰ عن الآفات والبلیات کمترین بنده اخلاص کیش عبدالمجید درویش در صدد تحریر این کتاب برآمد و نظر به خواهش صاحب کتاب قصاید عربی و ملمعات و هزلیات و مطابیات و مضحکات و ملحقات که جامع کلیات براوی افزوده است نوشته نشد ذا ذرین را بکاتب بحشی نباشد. تم بالخير.

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۶۳

۲- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۵۱ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۵۹۵

۳۴۵

کلیات سعدی

دارای ۲۹۲ ورق بهقطع $14\frac{1}{2} \times 26$ که هرصفحه ۵۱ سطر است در متن و حاشیه به خط نستعلیق از خطوط قرن ۱۳ دارای ۶ صفحه تمام تذهیب همه صفحات مجدول به طلا جلد مقوا نقاشی از داخل و خارج.

دیباچه و مجالس ۲۰-۱

گلستان ۹۵-۲۱

بوستان حاشیه ۱۴۸-۲۱

قصائد عربی ۱۰۵-۹۵

قصائد فارسی و ملمعات ۱۵۴-۱۰۶

حاشیه ۱۴۹ تا ۱۵۳ و از ورق ۱۰۵-۱۰۰ مقداری از اشعار انوری و دیگران نوشته شده است.

ترجیعات ۱۶۰-۱۵۶

طیبات ۲۲۲-۱۶۰

بدائع ۲۰۱-۲۲۲

خواتیم ۲۶۱-۲۵۱

غزلیات قدیم ۲۶۷-۲۶۲

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتوال جامع علوم انسانی

۳۴۶

کلیات سعدی^۱

به خط نستعلیق، جلد سوخت تحریر، روکش طلای لولادار، عدهٔ صفحات ۸۷۲ هرصفحه ۲۹ سطر در متن و حاشیه، ۶ سرلوح ۱۳ تصویر، طول ۲۵ سانتی‌متر عرض ۱۵ سانتی‌متر. خط عبدالله بن شیخ مرشد کاتب شیرازی.

^۱ - بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۴۳ و آنابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۵۵۶.

مشتمل بر مقدمه و رسالات، گلستان (۸۱-۲۶) بوستان (۳۹۴-۲۰۷) قصائد عربی (۳۹۵-۳۰۹) قصائد فارسی (۴۶۴-۴۱۰)، مراثی (۴۶۲-۴۷۲) ملمعات (۴۷۲-۴۸۰) ترجیعات (۴۹۲-۴۸۰) طبیات (۴۹۲-۶۳۸) بداع (۶۳۹-۷۰۳) خواتیم (۷۰۳-۷۵۲) غزلیات قدیم (۷۵۲-۷۷۶) صاحبیه (۷۷۶-۸۱۶) مطابیات و خبیثات (۸۱۶-۸۴۰) مضاحک (۸۴۰-۸۶۵) رباعیات (۸۶۵-۸۷۴).

پایان :

تم الكتاب بعون الله الملك الوهاب من مقولات الشیخ العارف الكامل
صاحب الموارد السبحانية والفصاحة السجانية شرف الاسلام والمسلمين
مرشد السالكين قدوة العاشقين مشرف بن مصلح السعدي الشيرازي نور الله
مرقه وبرده ضيقه وصلى الله على خير خلقه محمد وآلله الطيبين وعترته
الظاهرين.

۳۲۸

کلیات سعدی^۱

دارای ۳۹۰ ورق به قطع $۱۹ \times ۳۲\frac{۱}{۲}$ هر صفحه ۳۵ سطر در متن و حاشیه
به خط نستعلیق. کاتب محمدقاسم شیرازی، دارای ۶ سرلوح مرصع لا جوردي
و پنج ورق مذهب مجدول به طلا، جلد نقاشی گل و بلبل، متن مشکی، حاشیه
پهن منقش اندرون، از سمت راست تصویر درویش و سمت چپ صورت
فتحعلیشاه.

مشتمل بر دیباچه ۳۱-۱

گلستان ۹۲-۳۱

بوستان ۹۲-۱۷۰

قصائد عربی ۱۷۰-۱۷۷

۱- بیانی: فهرست ناتمام... ص ۱۴۹ و آنتابی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۱۵۷

- قصائد فارسی ۲۰۱-۱۷۷
 هراتی ۲۰۵-۲۰۱
 ملمعات ۲۰۹-۲۰۵
 ترجیعات ۲۱۴-۲۰۹
 طبیات ۲۹۱-۲۱۴
 بلاع ۳۲۶-۲۹۲
 خواتیم ۳۳۸-۳۲۶
 غزلیات قدیم ۳۴۴-۳۳۸
 صاحبیه ۳۶۶-۳۴۴
 مضحکات ۳۷۲-۳۶۶
 هزلیات ۳۷۸-۳۷۲
 رباعیات ۳۸۷-۳۷۸
 فردیات ۳۹۰-۳۸۷

۱۳۴۰۰

کلیات سعدی^۱

از آثار شیخ اجل افصح المتكلمين سعدی شیرازی متوفی ۶۹۱ یا ۶۹۴ دارای ۲۲۰ ورق به قطع ۲۵×۱۶ هر صفحه ۲۰ سطر به خط شکسته نستعلیق و قصائد عربی به خط نسخ. متن ضمن یک سرلوح و ۱۴ صفحه تمام تذهیب و کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای نقاشی اندرون ساده رنگی.

این نسخه به ترتیب ذیل مرتب است :

- ۱- گلستان ورق ۲۸-۱
- ۲- بوستان ورق ۲۸-۲۸
- ۳- قصائد فارسی ورق ۸۲-۸۲
- ۴- قصائد عربی ورق ۹۸-۹۸

۱- بیانی: فهرست ناتمام ص ۱۶۴.

۵- قسمتی از قصائد فارسی و ترجیعات و ملمعات ورق ۱۰۴-۱۱۱

۶- طبیعت	ورق ۱۱۱-۱۶۴
۷- بدایع	» ۱۶۴-۱۸۸
۸- خواتیم	» ۱۸۸-۱۹۰
۹- غزلیات قدیم	» ۱۹۰-۱۹۹
۱۰- صاحبیه	» ۱۹۹-۲۱۰
۱۱- هزلیات	» ۲۱۰-۲۱۶
۱۲- رباعیات	فروزانفر. ۲۱۶-۲۲۰

۴۴۳

کلیات عطار^۱

خط نسخ طول ۳۳ سانتیمتر و ۵ میلیمتر عرض ۲۳ سانتیمتر، عدد
صفحات ۶۱۹ هر صفحه ۳۷ سطر.

مشتمل بر کتب ذیل:

۱- قصائد و غزلیات از صفحه ۱-۱۱۶

آغاز:

سبحان خالقی که صفاتش زکبریا
برخاک عجز می‌فکند عقل انبیاء

پایان:

بزیر خاک بسی خواب داری ای عطار
مخسب نیز چو عمر آمدت بنیمه شست

۲- اسرار نامه (۱۱۹-۱۸۲)،

آغاز:

بنام آنکه جانرا نور دین داد خرد را در خدادانی یقین داد

۱- بیانی: فهرست ناتما م... ص ۹۲.

پایان :

سخن با دردتر زین کس ندیدست
کزین هر بیت خونی هی چکیدست

۳- طیورنامه (۱۸۳-۲۷۴)،

آغاز :

آفرین جان آفرین پاک را آنک جان بخشید وايمان خاکرا

پایان :

شوخی و بی شرمی از ما در گذار شوخ ما با پیش چشم ما میار
آخر منطق الطیر : تمت الكتاب المقامات الطیور والحمد لله رب العالمین
وصلی الله علی محمد وآلہ و عترتہ الطیبین الطاهرین وسلم تسليماً کثیراً.
۴- مصیبت نامه (۴۱۱-۲۷۵)،

آغاز :

حمد پاک از جان پاک آن پاک را کو خلافت داد مشتی خاک را

پایان :

می توانی توز چندین پیچ پیچ دست من گیری و انگاری بهیج
آخر مصیبت نامه : تمت الكتاب مصیبت نامه سلطان الشعرا املح الكلام
فرید الدوّلة والدین عطار نور الله قبره وصلی الله علی النبی محمد وآلہ -
الطیبین والطاهرین اجمعین وسلم .
۵- الھی نامه (۴۱۳-۵۳۶)،

آغاز :

بنام آنکه ملکش بیزوالت بوصفس عقل صاحب نطق لالست

پایان :

که جز از فضل تو رویی ندارد گر از طاعت سر موئی ندارد
آخر الھی نامه : تمت المقالات الملقتہ بالھی نامه من مبدعات الشیخ
العارف الكاشف المرشد زبده ارباب الطریقت (کذا) قدوة اصحاب الحقيقة
فرید الملة والحق والدین محمد العطار النیشاپوری رحمة الله عليه حامداً
ومصلياً.

۶- مختارنامه (۵۳۷-۶۱۹)،

آغاز :

حمد و سپاس بی قیاس خداوندی را که اشراق آفتتاب الوهیت او در هر ذره صد هزار خیمه حکمت نصب کرد.

پایان :

گر صاحب قدرند بهزر بنویسند ور عاشق زارند بهخون بنویسند آخر کتاب :

تمام شد دیوان سلطان العارفین قدوۃ المحققین مفخر الزاهدین املح الشعرا فی العالم فرید الدوّلۃ (و) الدین محمد العطار النیشابوری قدس الله روحه العزیز در تاریخ ماه مبارک شعبان المعتضم لسنہ احدی و تلثین و سبعمائے حررہ عبدالمحجاج (کذا) الی رحمة الله تعالیٰ ابو بکر بن علی بن محمد الاسفرائینی یعرف بیا کان وسلم تسليماً کثیراً.

و بخط نستعلیق در ذیل عبارات فوق نوشته‌اند پوشیده نماند که این کتاب سیصد و یازده ورقه هرورقی صد و هشت بیت که مجموع سی و سه هزار و پانصد بیت باشد نصف سطر حاک شده بعد میگوید کاغذ و جلد و جدول تذهیب هیچ یک در حساب نامده است.

در پشت جلد خسرونامه را هم جزو صورت محتویات آورده ولی در این مجموعه نوشته نشده و از عدد اوراق هم معلوم میشود که اصلاً از این مجموعه ننوشته‌اند.

۴۴۷

کلیات عطار^۱

خط نستعلیق، جلد مقوای تیماج سوخت تحریر کار هند طلا انداخته، اندرون جلد زمینه تیماج قرمز ترنج و لچکی دار سوخت تحریر اعلیٰ لولادار، دارای هفت سرلوح مرصع لا جوردی و شانزده مجلس صورت

۱- بیانی: فهرست ناتمام... ص ۹۷ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۷۹۳.

چینی براییات و گوشه‌ها مرصع و طلاکار، دو صفحه اول دارای دو ترنج لاجوردی، عنوانین کتب به خط کوفی و طلا، طول ۲۵ سانتیمتر و ۵ میلیمتر عرض ۱۷ عدد صفحات ۸۷۶ سطور در متن و حاشیه ۳۷. مشتوبیات شیخ عطار، مشتمل بر کتب ذیل:

۱- الهی نامه (۲۴۴-۵)

آغاز :

الهی نامه را آغاز کردم بنامت باب نامه باز کردم

پایان :

که جز از فضل تو رویی ندارم جز از طاعت سر کوئی ندارم

۲- منطق الطیر (۴۲۰-۴۲۵)

آغاز :

آنکه جان بخشید وايمان خالدرا آفرین جان آفرین پاک را

پایان :

شوحی و بیشمری از ما در گذار شوخ ما را پیش چشم ما میار

۳- مصیبت نامه (۶۸۲-۴۲۱)

آغاز :

مهر پاک از جان پاک آن پاک را علوم کو خلافت داد مشتی خاک را

پایان :

می‌توانی گر ز چندین پیچ پیچ دست من گیری و انکاری که هیچ

۴- اسرار نامه (۷۸۶-۶۸۳)

آغاز :

بنام آنکه جانرا نور دین داد خرد را در خدادینی یقین داد

پایان :

سخن با دردتر زان کس ندیدست که از هر بیت خونی می‌چکیدست

۵- کنز الحقائق (۷۸۷-۸۲۱)

آغاز :

بنام آنکه جانرا نور دین داد خرد را در خدادانی یقین داد

پایان :

توئی در جمله مستغنى ز عالم سخن کوتاه شد والله اعلم
۶- مفتاح الفتوح (۸۲۱-۸۷۶)،

آغاز :

پناه من به حبی کو نمیرد به آهي عندر صدعصیان پذيرد

پایان :

سخن چون ختم شد برنامدار و بگو از جان و دل الله اکبر

آخر کتاب :

تمت الكتاب المسمى بمفتاح الفتوح من کلام حضرت افصح المتكلمين اکمل المتكلمين شیخ فرید الدین عطار رحمۃ اللہ علیہ بعون الملک الغفار فی خامس عشرين شهر رمضان المبارک سنہ ۸۰۸.

این منشوی از عطار نیست و گویندۀ آن از اهل زنجان بوده و در آخر روز جمعه ۱۵ ذی الحجه سال ۶۸۸ از نظم آن فراخت یافته است. تاریخ کتابت ۱۵ شهر رمضان المبارک سال ۸۰۸ یا ۸۸۰.

۱۶۷

کیمیای سعادت

تألیف حجۃ الاسلام محمد بن محمد غزالی طوسی (۴۵۰-۵۰۵).
دارای ۱۸۸ ورق به قطع $۲۹ \times ۱۹\frac{۱}{۲}$ هر صفحه ۳۵ سطر به خط نسخ متوسط ، کاتب جمال بن محمد بن الحسین الشریف الابداں که در دوازدهم ذی الحجه ۸۳۵ از کتابت این نسخه فراخت یافته است. جلد مقوای روغنی نقاشی بوم زیتونی گل و بوته، اندر وون بوم قرمز گل نرگس دار.

۵۰۳

مثنوی مولوی^۱

دارای ۳۵۸ ورق بهقطع ... هر صفحه ۲۱ [سطر] بهخط شکسته بسیار خوب. کاتب محمد حسن شریف الشهیر بهکاتب سرکاری بهتاریخ شهر ربیع الاول ۱۲۸۴ و در آخر کتاب منظومه‌ای در شرح حال مولوی از مسود نسخه‌افزوده شده است (ظاهراً از وقار! است)، تمام صفحات مجدولست بهطلا. دارای پنج سرلوح و صفحه اول و دوم از هر دفتر طلاندازی شده و مذهب است. جلد مقوای نقاشی کار محمد اسماعیل نقاشبانی .

۱۲۸۶

دفتر اول از ورق ۱-۵۸

دفتر دوم از ورق ۵۸-۱۰۹

دفتر سوم از ورق ۱۰۹-۱۷۵

دفتر چهارم از ورق ۱۷۶-۲۲۹ تاریخ مجلد چهارم ۱۵ شهر ربیع-

اول ۱۲۸۲

دفتر پنجم از ورق ۲۳۰-۲۸۹

دفتر ششم از ورق ۲۹۰-۳۵۸

۵۰۶

مثنوی مولوی و دیوان شمس^۲

خط نستعلیق، نویسنده ناصر کاتب، تاریخ کتابت ۸۳۳. عده سرلوح ۶، نوع جلد روغنی.

مشتمل بر دفترهای ششگانه به ترتیب ذیل :

دفتر اول صفحه (۱-۱۱۳)

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۳۴ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۳۰۱.

۲- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۱۲ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۲۹۰.

- دفتر دوم صفحه (۲۱۵-۱۱۵)
 دفتر سوم صفحه (۳۶۱-۲۱۷)
 دفتر چهارم صفحه (۴۷۰-۳۶۳)
 دفتر پنجم صفحه (۵۸۸-۴۷۱)
 دفتر ششم صفحه (۷۲۴-۵۸۹).

در حاشیه، قصائد و غزلیات و رباعیات مولوی که اکنون به کلیات شمس معروفست نوشته شده است.
 آغاز :

ای عاشقان ای عاشقان امروز مائیم و شما
 افتاده در غرقابه تا خود که دارد آشنا

پایان :

چون از ظلمات آب و گل دور شویم
 هم خضر و هم آب زندگانی مائیم
 در ظهر ورق اول ترنجیست مذهب که در داخله آن به طلا نوشته‌اند:
 «صاحبہ سلطان حسین میرزا بهادرخان» که معلوم می‌شود این نسخه در
 جزو کتابخانه سلطان حسین میرزا بایقرا بوده است.

پژوهشکار علوم انسانی و مطالعات فرنگی

پرتوال جلد علوم انسانی ۵۰۹

مشتوى^۱

از آثار مولانا جلال الدین محمد بلخی متوفی ۶۷۲
 دارای ۲۸۶ ورق به قطع $26 \times 15\frac{1}{2}$ هر صفحه ۲۵ سطر به خط نستعلیق.
 کاتب ابوالفیض بن مولانا محمد اصفهانی که در ورق ۴۸ رقم و در فاصله
 ۱۲۶۷-۱۲۶۶ به کتابت این نسخه مشغول بوده است. متن ضمن ۶ سرلوح
 و کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای نقاشی دارای گل و بوته که
 در حاشیه بیرون جلد سوره «لاقسم» را به خط نسخ نوشته‌اند و در ترنج

۱- بیانی: فهرست ناتمام... ص ۱۲۵ [!] و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۳۳۵.

واقع در درون جلد از سمت راست آیه‌الکرسی و در ترنج واقع در طرف چپ «وان‌یکاد» نوشته‌اند و ساخت جلد به سال ۱۲۶۸ پایان یافته است و ترتیب نسخه از این قرار است.

- ۱- دفتر اول ورق ۴۸-۱
- ۲- دفتر دوم ورق ۸۸-۴۸
- ۳- دفتر سوم ورق ۱۴۲-۸۹
- ۴- دفتر چهارم ورق ۱۸۵-۱۴۲
- ۵- دفتر پنجم ورق ۲۳۳-۱۸۵
- ۶- دفتر ششم ورق ۲۹۸-۲۳۳. فروزانفر

۵۱۳

مثنوی^۱

تألیف مولانا جلال الدین محمد بلخی مشهور به مولوی (۶۰۴-۶۷۲). دارای ۳۳۳ ورق به قطع 25×15 هر صفحه ۳۳ سطر به خط نستعلیق بسیار زیبا. کاتب محمد علی بن محمد اسماعیل قاینی که در فاصله ۱۲۶۶-۱۲۷۲ به کتابت این نسخه شریفه اشتغال داشته و پس از پنج سال رنج آن را به حشمه‌الدوله حمزه میرزا والی خراسان تقدیم کرده است. متن ضمن شش سرلوح و تمام صفحات مجدول به طلاست و عناء‌ین را با طلا و لاجورد نوشته‌اند. جلد مقوای نقاشی شده از بهترین کارهای قرن ۱۳ که نقاشی آن را برادر کاتب (مطابق آنچه در طرف چپ جلد دیده می‌شود) علیرضا بن محمد اسماعیل الحسینی القاینی به سال ۱۲۷۲ تمام کرده و نقاشی هر یک از طرفین نمایش یکی از حکایات مثنوی است.

طرف راست: ظهور روح القدس بر مریم.

سمت چپ: گریختن عیسی به کوه و سؤال کردن شخصی از وی. در حاشیه طرفین جلد مقدمه عربی مثنوی را (دفتر اول) برادر

۱- بیانی: فهرست ناتمام... ص ۱۳۱ و آتابایی: فهرست دیوان‌ها، چ ۱ ص ۳۰۳.

دیگر کاتب محمدحسین بن محمد اسماعیل‌الحسینی القائیی به خط نسخ بسیار خوب نوشته است.

ترتیب دفاتر ششگانه :

دفتر اول ورق ۱-۵۶

دفتر دوم ورق ۵۲-۱۰۲

دفتر سوم ورق ۱۰۳-۱۶۴

دفتر چهارم ورق ۱۶۵-۲۱۳

دفتر پنجم ورق ۲۱۴-۲۶۹

دفتر ششم ورق ۲۶۹-۳۳۳.

در حواشی معانی لغات مشتوى را از روی لطائف‌اللغات نوشته‌اند.

فروزانفر

۵۱۸

مشتوى^۱

از آثار مولانا جلال الدین محمد بلخی مشهور به مولا روم متوفی ۶۷۲. دارای ۲۷۴ ورق به قطع 18×29 هر صفحه ... سطر به خط نستعلیق بسیار خوب، تاریخ کتابت ۱۲۶۳. متن ضمن ۶ سرلوح و کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای نقاشی اندرون نیماج سرخ مشتمل بر دفاتر ششگانه مشتوى به ترتیب ذیل :

۱- دفتر اول ورق ۱-۴۴

۲- دفتر دوم ورق ۴۵-۸۱

۳- دفتر سوم ورق ۸۱-۱۳۲

۴- دفتر چهارم ورق ۱۴۲-۱۷۳

۵- دفتر پنجم ورق ۱۷۳-۲۱۹

۶- دفتر ششم ورق ۲۱۹-۲۷۴.

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۲۷.

مالحظات: این نسخه ملک ظهیرالاسباب میرزا مؤیدالدوله بوده و مطابق شرحی که در ورق اول نوشته آنرا به درویش غلامعلیخان مصالحه کرده است، به تاریخ شنبه ۱۷ شوال ۱۲۸۸. فروزانفر

۱۳۲۸۴

مثنوی مولوی^۱

دارای ۵۷۶ صفحه به قطع ۲۰×۳۱ هر صفحه ۲۵ سطر که تمام آنها مجدول به طلاست و ۶ سرلوح دارد جلد روغنی. به خط نستعلیق بسیار خوب، کاتب آقا فتحعلی شیرازی متخلص به حجاب که در سال ۱۲۶۳ از تحریر آن فراغت یافته و در سال ۱۲۶۶ بدامر نصرةالدوله فیروز میرزا آن را به ناصرالدین شاه تقدیم کرده و این مطالب را کاتب در قطعه‌ای که در آغاز کتاب نوشته به نظم آورده است:

دفتر اول (۹۳-۶)

دفتر دوم (۹۴-۱۷۴) پیمان جامع علوم انسانی

دفتر سوم (۱۷۶-۲۸۱)

دفتر چهارم (۲۸۲-۳۶۶)

دفتر پنجم (۳۶۸-۴۶۷)

دفتر ششم (۴۶۸-۵۷۶)

این کتاب در سال ۱۳۰۹ به نمایشگاه لندن برده شده است.

۱- بیانی: فهرست ناتمام ص ۱۲۸ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۳۱۸.

۱۳۳۹۱

مثنوی مولوی^۱

دارای ۲۵۹ ورق به قطع ۱۸×۲۹ هر صفحه ۵۶ سطر در متن و حاشیه، به خط نستعلیق کاتب حسنعلی بن حیدر الشیرازی مجدول به طلا و دو صفحه اول تمام تذهیب است و پنج سر لوح دارد و فواصل سطور از صفحه اول و دوم هر دفتر طلا اندازی شده و حواشی گل و بوته طلا دارد پیوسته بهم، جلد مقوای روغنی گل و بوته دار و در ترنج وسط تمثال زنیست که طفل در کنار دارد و از داخل تصویر زنیست ایستاده. مشتمل بر دفاتر شش گانه مثنوی به ترتیب ذیل :

دفتر اول ظهر ورق ۱-۴۲، تاریخ کتابت ذی الحجه ۱۰۶۶.

دفتر دوم ظهر ورق ۴۲-۷۹، تاریخ کتابت ۲۷ شهر محرم ۱۰۷۶
(ظاهراً باید ۶۷ باشد و عدد را غلط نوشته باشد چنانکه ۲۷ بدینصورت ۷۳ نوشته شده).

دفتر سوم ظهر ورق ۷۹-۱۲۸، یوم الاربعاء ۱۷ ربیع الاول ۱۰۶۷

دفتر چهارم ظهر ورق ۱۲۸-۱۶۶، تاریخ کتابت ندارد.

دفتر پنجم ظهر ورق ۱۶۶-۲۱۰، تاریخ کتابت ندارد

دفتر ششم ظهر ورق ۲۱۰-۲۵۹، منتصف شهر رمضان ۱۰۶۵.

کتبه العبدالمذنب الراجی حسن علی بن حیدر الشیرازی. در ظهر کتاب این مهر دیده میشود: «هیئت اکشاف اشیاء مسروقه سلطنتی».

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۲۲ و آنابای: فهرست دیوان‌ها، بج ۱ ص ۳۱۰.

۱۸۰

مثنویات امیر خسرو دهلوی^۱

دارای ۴۲۴ ورق به قطع ... هر صفحه ۱۹ سطر و هشت سرلوح زیبا و دو ترنج در ظهر ورق اول و روی ورق دوم متنضم فهرست کتاب والقاب ابراهیم قطبشاہ که این نسخه به فرمان وی نوشته شده است به خط نستعلیق، کاتب محمد سعید بن مسعود الھروی که در ورق ۳۵۵ و ۳۶۴ رقم کرده و در سال ۹۷۲ در گلکنده از کتابت این نسخه فراغت حاصل کرده است. جلد روغنی، متن مصور و حاشیه نقاشی، صفحه آخر کتاب افتاده. مشتمل بر کتب ذیل :

- ۱- مطلع الانوار ورق (۴۸-۳)
- ۲- خسروشیرین ورق (۱۰۵-۴۹)
- ۳- لیلی و مجنون ورق (۱۴۲-۱۰۶)
- ۴- خضرخان دولرانی ورق (۱۴۳-۲۰۸)
- ۵- هشت بهشت ورق (۲۰۹-۲۵۵)
- ۶- قران السعدین ورق (۲۵۶-۳۰۹)
- ۷- نه سپهر ورق (۳۱۰-۳۶۴)
- ۸- اسکندر نامه ورق (۴۲۴-۴۶۵)

۱۱۰۸۹

مثنویات امیر خسرو دهلوی^۲

به قطع ۱۹×۲۹ به خط نستعلیق بسیار عالی، کاتب محمد نور الدین، تاریخ کتابت عشر اول از شهر شوال ۹۸۸ (تاریخ کتابت از صفحه ۱۰۲ آخر مطلع الانوار). صفحه اول و دوم مذهب به تذهیب بسیار خوب و دو سرلوح که مجموعاً ۴ صفحه تذهیب دارد جلد ساغری مشکی، حاشیه

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۱۹۶ و آنابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۲۹.

۲- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۲۰۰.

مذهب از ورق ۱۲۴-۱۲۵ همچنین از ورق ۳۰۱-۳۰۲ اوراق را چیده‌اند. دارای ۱۸۱ ورق هر صفحه ۱۷ سطر از آخر مشتوى هشت بهشت و اول اسکندر نامه تقریباً ۱۰ ورق افتاده است، پانزده تصویر چینی دارد که غالباً آنها ریخته است مشتمل بر ۴ مشتوى به ترتیب ذیل:

- ۱- مطلع الانوار ورق ۵۱-۵۲
 - ۲- لیلی و مجنون ورق ۵۳-۷۸
 - ۳- هشت بهشت ورق ۷۹-۱۲۵
 - ۴- اسکندر نامه ورق ۱۲۶-۱۸۲
- این کتاب به نمایشگاه لندن رفته است.

۵۵۱

مشتوى کوزه کنانی^۱

[اثر میرزا محمد منشی کوزه کنانی]

دارای ۳۷ ورق به قطع $2\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$ هر صفحه ۹ سطر به خط نستعلیق بسیار عالی متن و حاشیه، کاغذ متن آبی زرافشان، حاشیه مظلا السوان مذهب منقش، ورق اول کتاب مرضع مذهب اعلى است و در آغاز دو صفحه مذهب مرضع لا جورد ترنجی است که وسط به طلا نوشته است، جلد مقوای روغنی بوم طلائی گل و بوته، حاشیه زمینه قرمزاندرون قرمز مذهب گل و برگ ترنج دو صفحه اول کتاب در سالی که مواكب جهانگشا از مستقر خلافت کبری به عزم تنبیه متمردین خوارزم و افغانه هرات و اویماقات هزاره و تکه به سرحدات خراسان نهضت فرما و این بنده در گاه عالمیان پناه محمد منشی کوزه کنانی از رکاب اقدس، مأمور بخدمتی در یزد و اصفهان بود این مشتوى در عرض هیجده روز بمعرض عرض رسید و هو السلطان الاعظم ملک الملوك عالم مالک رقاب امم سلطان الخافقین السلطان فتحعلیشاه روح العالمین فداه.»

۱- بیانی فهرست ناتمام... ص ۵۲ و آتابای: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۱۰۰۸.

آغاز :

بیش ازین آشوب ورسوائی مکن

ایدل شوریده شیدائی مکن

پایان :

تا بدانی از زیانها سود خویش بازبشناسی زبد بهنود خویش
این مشتوفی مشتمل است برذ کر بعضی مسائل عرفانی و اظهار اشتیاق
به درگاه فتحعلیشاه، نمونه:

زندگانی با اجل در جنگ شد
روز مهلت در گرانجانی گذشت
چوبک میر اجل آمد بگوش
از دو دیده نور بینائی برفت
داد بی پروا و بی پروا گرفت

بنده‌گی را وقت فرصت تنگ شد
سر به سر عمرم بهنادانی گذشت
شد بهار زندگانی برفسوس
از من آن تاب و توانائی برفت
داده خرد روزگار از ما گرفت

مجموعه

دارای ۱۷۰ ورق به قطع 19×29 هر صفحه مشتمل بر ۲۵ سطر به خط
نسخ بسیار خوب از خطوط قرن سیزدهم، تمام صفحات و فواصل مجدول
به طلا، جلد نقاشی به سبک نقش قلمدان از خارج محتوى کتب ذیل:

۱- *تقویم الادویه* تألیف ابوالفضل حسیبیش بن ابراهیم المتطب التفلیسی
از اطباء و لغویون قرن پنجم که به گفته خود پس از مطالعه کتب ستة عشر
جالینوس و خواندن کتاب دیسقوریدس. مشتمل بر هفت مقاله و کتاب
ادویه مفرده جالینوس در یازده مقاله و کتب ارتیاسیوس و حنین بن اسحق
و حاوی محمد بن زکریا الرازی و ادویه مفرده از ابن عبدالان اهوازی و کامل
الصناعه معروف به العضدی از احمد بن العباس (علی صلح) والمانه ابو سهل
مسیحی و کتب ابوالحسن بن عبدون بن بطلان (ظاهرآ ابن بطلان) و قانون
شیخ الرئیس ابو علی بن سینا واقف شده است که در این کتب نقائصی وجود
دارد بدین جهت به تألیف این کتاب مشغول شده و آن را به دو کتاب تقسیم

- نموده. کتاب اول در ذکر ادویه و آنرا به حسب جداول مرتب ساخته و هرورق دارای سیزده خانه که در هرخانه مطالب ذیل نوشته می شود :
- ۱- خانه اول اسم دوا، به عربی و آنچه مشهور نزد اطباء باشد
 - ۲- نام دواه به فارسی
 - ۳- به سریانی
 - ۴- به رومی
 - ۵- به یونانی
 - ۶- ماهیت دواه و بیان جنس او مثل اینکه تخم است یا گیاه یا شکوفه یا دانه یا درخت یا برگ یا روغن یا عصاره یا صمغ یا پوست و نظایر آنها.
 - ۷- نوع اختیار و گزیده آن دواه.
 - ۸- طبع و درجه آن به شهادت اطباء.
 - ۹- منفعت دواه به وجہ ایحجاز
 - ۱۰- مضرت آن به اعضاء آلية و متشابهة الاجزاء
 - ۱۱- دفع مضرت و اصلاح وابدال آن به دواه دیگر
 - ۱۲- مقدار شربت و وجہ استعمال آن
 - ۱۳- خلاصه اقوال اطباء در خاصیت و تأثیر در اعضاء متشابهة الاجزاء،
وآلیه و تفرق اتصال.

کتاب دوم مشتمل است بر ذکر ادویه عسراً الوجود و قلیله الاستعمال و مواد ادویه، در ذکر اسامی ادویه آنچه مشهورتر و متداولتر است از مترادفات اختیار کرده و پس از تحقیق از اهل لغت در کتاب آورده مگر اسامی یونانی که از روی کتب نقل نموده و هرجا که به یکی از پنج زبان مشارکیها اسم دواه را نیافته نام آن را به لغت هندی نوشته و بعلامت (ه) آن را ممتاز گردانیده است.

چنانکه مصنف می گوید این کتاب را به ترتیب الفبائی مرتب ساخته ولی در نسخه مانحن این ترتیب دیده نمیشود و بعضی از حروف برخلاف نسق تهجی مرتب گردیده مثلاً بالا فاصله از حروف بابه حرف (ج) منتقل شده و باز قسمتی از حرف باء را در ضمن حرف (ج) آورده (ورق ۹-۱۲)

و بعد از حرف بلا فاصله حرف (د) و پس از آن حرف (ه) واقع گردیده و ظاهراً نسجهای که کاتب از روی آن کتابت کرده مشوش بوده و کاتب بدون توجه مطالب را در هم نوشته است.

این کتاب را مصنف بنام علی بن طراد زینبی تألیف نموده است.

تقویم الابدان: ورق ۱۷۰-۱۷۶ تألیف حکیم یحیی بن علی عیسی بن علی ابن جزله صاحب کتاب منهاج البيان و این کتاب را بنام المقتدى از خلفاء بن العباس تألیف کرده و موضوع آن طب و تدبیر امراض و معرفت اسباب و اعراض است و آن را به ترتیب تقویم مرتب و مجدول ساخته و در هر ورق ۱۲ خانه بدین ترتیب قرار داده است:

خانه اول نام مرض. الاسماء.

خانه دوم مزاج او. الامزجه.

خانه سوم سنی که مرض بیشتر عارض شود. الاسنان.

خانه چهارم فصل وسالی که بیشتر عارض شود. الا زمه.

خانه پنجم البلدان.

خانه ششم السلامة والخوف یعنی مرض مخوف است یا مالم.

خانه هفتم سبب مرض.

خانه هشتم علامت مرض.

خانه نهم استفراغ یعنی استفراغ شاید یا نشاید فصد باشد مثلًا یا انواع دیگر.

خانه دهم التدبیر الملکی یعنی معالجه بوسیله ادویه که سلاطین به دست

آرفند.

۱۱- التدبیر الهل الوجود، یعنی بوسیله دواهایی که برای همه کس میسر باشد.

۱۲- تدبیر عام از دوا و غذا.

و در ضمن ذکر ادویه قتاله و سموم کرده شرح میدهد و در بالا و پائین جداول امراض و اقسام آنها را بیان می کند و مجموع آنچه در این کتاب آمده از امراض ۴۴ نوع است مشتمل بر ۳۵۲ قسم که در فهرست

کتاب ورق ۷۹-۷۷ مذکور افتاده است.
و ترتیب و نظم امراض بحسب ترتیب اجزاء بدن است از سر تا به قدم.

۱۰۰۴۳

مجموعه

به قطع $۱۶\frac{۱}{۴} \times ۲۹$ به خط نستعلیق، دارای ۴۵۰ ورق که هر صفحه متن ضمن ۳۵ سطر است در متن و حاشیه، تاریخ کتابت ۹۰۵ (این تاریخ در ظهر ورق ۳۰۳ و ظهر ورق ۳۰۹ ذکر شده). از آخر چند صفحه افتاده و ورق آخر الحاقی است و در ۲۷ رمضان ۱۱۱۵ نوشته شده است و جلد مقوای تیماج گرفته و مشتمل بر کتب ذیل در متن:

- ۱- خسرو و شیرین نظامی. ظهر ورق (۲۴۸-۱)
- ۲- لیلی و مجنون. ظهر ورق (۲۵۰-۱) - ظهر ورق (۴۴۹)
- و کتب ذیل در حاشیه :
- ۱- مطلع الانوار امیر خسرو ظهر ورق (۳۱-۱)
- ۲- خسرو و شیرین. ظهر ورق (۳۰۴-۳۱)
- ۳- لیلی و مجنون. ظهر ورق (۳۰۹-۳۰۴)
- ۴- اسکندر نامه. ظهر ورق (۴۴۹-۳۱۰)

۱۰۱۴۴

مجموعه^۱

دارای ۳۸۱ ورق به قطع $۲۱\frac{۱}{۴} \times ۳۲$ هر صفحه ۲۵ سطر به خط نسخ. کاتب محمد بن علی خوبی که در سال ۱۲۵۸ از کتابت نسخه فراگت یافته. کلیه صفحات مجدول به طلاست. جلد مقوای روغنی بوم طلای گل و بوته، اندرون بوم قرمز گل نر گس دار مشتمل بر کتب ذیل:

- ۱- محراق القلوب، مؤلف مهدی بن ابی ذرا النراقی. ورق ۱۰۷-۱

^۱ آقابایی: فهرست کتب دینی ص ۸۷۸.

آغاز: حمد و سپاس بی نهایت تحفه بارگاه حکیمی است جلت عظمته که خاکدان دنیا و زندان این عاریت سرا را در بلیت و غسم و محل مصیبت والم اهل ولا نموده.

پایان: اینست زیان کاری بزرگ که علاجی از برای او نیست الا لعنة الله عليه وعلى آباء و على سائر ظالم آل محمد و عذبهم عذاباً اليما. موضوع [كتاب] ذکر مصائب اهل‌البیت است مشتمل بر دو مقدمه و ۲۰ مجلس، تاریخ کتابت ۱۵ شعبان ۱۲۵۸.

۲- طوفان البکا، مؤلف محمدابراهیم بن محمدباقر هروی متخلص به جوهری. ورق ۱۰۸-۳۶۵.

آغاز: نحمدك اللهم يا من خصنا به مصيبة من بکاء عليه السموات و سکانها. پایان: امید که خداوند عالم جمیع شیعیان و محبین اهل‌بیت را نمیراند مگر به محبت ائمه‌اطهار و ازین نشاء خانی نبرد مگر آمرزیده و راستگار بالنبوی وآل‌الامجاد.

تاریخ کتابت ۲۲ رمضان ۱۲۵۸، تاریخ تألیف:
خواستم تاریخ طوفان البکا از جوهری
گفت طوفان البکا ابیات طوفان البکاست.

۳- کتاب بیدل مؤلف آخوند ملاقربان، ورق ۳۶۲-۳۸۱.
آغاز: ستایش بی‌آلایش طبیبی را سزاست که شوق بلایش درمان دردهای پیداست.

پایان: الا لعنة الله على القوم الظالمين وسيعلم الذين ظلموا اى منقلب ينقلبون. و موضوع این کتاب مصائب اهل‌بیت است.

این مجموعه را کاتب برای یحیی خان ایلخانی نوشته و در پایان هر یک مهر او دیده می‌شود بدین مضمون: «زال طاف محمدشاه یحیی ایلخانی شد».

۱۲۲۸۵

مجموعه^۱

دارای ۲۰۳ ورق به قطع $\frac{۳۴}{۷} \times \frac{۳۴}{۷}$ هر صفحه متضمن ۲۰ سطر [دارای] (۶) سرلوح بسیار نفیس و ده مجلس تصویر. در آغاز هر کتاب دو صفحه با تصویر قرارداده‌اند به خط نستعلیق بسیار عالی. کاتب علی-حسینی هروی که در ماه ربیع الاول سال ۹۲۸ از کتابت آن فراغت یافته وظاهرآ این کتاب را بهامر شاه اسماعیل کتابت کرده است و تمامت این نسخه متن و حاشیه شده و تمام حواشی با تشعیر طلا مزین است به علاوه سه صفحه تمام تشعیر دراول و سه صفحه دیگر با همان مزايا، در آخر نسخه: جلد کتاب از بیرون سوخت زمینه طلا متن و حاشیه، از درون سوخت تحریر الوازن بسیار زیبا و از بهترین نوع جلد‌های کار قرن (۹)، مشتمل بر کتب ذیل:

- ۱- تحفة الاحرار. ظهر ورق (۲۸۴-۵۴ ص)
- ۲- سبحة الابرار. ظهر ورق (۲۹-۶۹ ص ۵۷-۱۳۶)
- ۳- یوسف و زلیخا. ظهر ورق (۷۰-۱۳۱ ص ۱۳۹-۲۴۰)
- ۴- لیلی و مجنون. ظهر ورق (۱۳۲-۱۷۰ ص ۲۴۳-۳۳۸)
- ۵- خردناهه. ظهر ورق (۱۷۱-۲۰۲ ص ۳۴۱-۴۰۲)

ملاحظات: ۱- میانه ورق ۴۰ و ۴۰ چهار ورق که افتاده بوده است با خط تازه‌تری اضافه کرده‌اند و این چهار ورق بكلی ساده است و هیچ گونه تذهیب و تفسیر و جدول در آنها بکار نرفته است.

۲- این نسخه را در ۱۳۰۹ در نمایشگاه بین‌المللی صنایع ایران که در لندن تشکیل شده به معرض نمایش گذاشته‌اند. [مهر] هیئت اکشاف اشیاء مسروقه سلطنتی [دارد].

۱- بیانی: فهرست ناتمام... ص ۲۹۴ و آتابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۱۷۲.

٣٦٩٣

مختارات قصائد

دارای ۲۲۵ ورق بهقطع $\frac{۱}{۷} \times ۲۰ \times ۱۴$ هرصفحه ۱۷ سطر بهخط نسخ
بسیار کهن، ظاهراً از خطوط قرن ۶، دارای سرلوح ساده جلد مقواى
تیماج ترنج هنگنه بوم قرمز.
آغاز :

قال جریر بن عطیةالحظفی و هو خذیفه بن بدر بن سلمة بن عوف.

پایان :

رأيهم خشع الابصار هيته كما استكان لضوء الشارق الرمد
این کتاب مجموعه مختارات قصائد چند تن از شعراء عرب است
بهترتب ذیل :

المختار من شعر جریر ورق ۸۲-۱

المختار من شعر فرزدق ورق ۸۲

المختار من شعر الرااعی ورق ۱۶۲

المختار من شعر الاخطل ۱۶۲-۱۸۶

المختار من شعر حسان ورق ۱۸۶-۱۹۹

المختار من شعر قيس بن الحطيم ورق ۲۰۰-۲۰۴

المختار من شعر اعجادره ورق ۲۰۴-۲۰۵

المختار من شعر متمن بن نوبره ۲۰۵-۲۰۸

المختار من شعر كعب بن سعد ورق ۲۰۸-۲۰۹

المختار من شعر الشنفری الاژدی ورق ۲۰۹-۲۱۳

المختار من شعر تابط شرا ورق ۲۱۳-۲۱۴

المختار من شعر الاوحوص ورق ۲۱۴-۲۲۵

در اول مختارات هر شاعر نام و نسب و سبب انشاء قصیده‌ها را غالباً
می‌نویسد.

در ورق ۱۸۶ پس از ختم مختارات اخطل نوشته است (آخرالجزء

الخامس من اجزاء الاصل واول الجزء السادس، و در حاشية همین ورق نوشهاند: کان فی آخرالجزء الخامس (کذا بردگی کناره صفحه) ابن میمون، صورت (کذا) تم المختار من شعر الاخطل تم (کذا) المائة قصيدة التي اخذ (کذا) محمدبن المبارك بن محمدبن میر(کذا) و هي بخطه من الاصل الف قصر(کذا) وكذلك في شهور سنة (کذا) وثمانين وخمس مئيّه والحمد(کذا) العالمين. در ورق ۲۰۶ این عبارت دیده می شود و قال متمم ايضاً يرثى اخاه وهي مفضليّة قرأنها على شيخى ابن الخشاب. ورق ۲۱۱ وقال الشنفرى ايضاً وهي مفضليّة. ورق ۲۱۲ وقال الشنفرى وهي من اختيار ابى تمام الطاء من يرثى حالة تابط شراً. ورق ۲۶۳ وقال تابط شراً وهي مفضليّة.

بالای سرلوح مهر تركی! ناصرالدین شاه قراردارد و قبل از بسم الله نوشهاند (بخط جدید) ما فی هذه المجموعة القصائد قصيدة الجریر والفرزدق والراعی واطلل والحسان والقیس والمتمم والشنفری والاحوص. و در ورق ۳۴۵ که پایان کتاب است بهمان خط قدیم: هذه القصائد المختارة الفصحاء، صفحه آخر واول صحافی شده است، اشعار بهسبک قدیم میان مصروعها فاصله ندارد و نسخه بدل به خط متن در بعضی صفحات دیده می شود. در بعضی اوراق لغا ترا به خط نستعلیق نوشهاند.

وقال الحاوره (بهره) والم قطبة بن وحصن بن جرول بن حبیب بن عبدالعزیز بن خزيمة بن رزام من ذبيان و هو نقل جدا.

٣٣٣٠

محباج المتهجد^۱

تألیف شیخ الطائفه ابو جعفر محمدبن حسن معروف به شیخ طوسی (۴۶۰-۳۸۵). دارای ۵۲۹ ورق به قطع $\frac{1}{2} \times 25\frac{1}{2}$ هر صفحه ۱۴ سطر به خط نسخ متوسط از خطوط اوخر دوره صفویه. کلیه صفحات مجدول به طلا

۱- آتابای: فهرست کتب دینی ص ۹۳۰

و عناؤین را نیز با طلا نوشته‌اند. جلد سوخت طلاکوب.
 این کتاب مخصوص دعاهاست که از طرق شیعه جمع آوری شده و
 مؤلف آن ابو جعفر محمد بن حسن طوسی است از اکابر شیعه امامیه و از
 بزرگان فقهاء مذهب جعفری که کتب و آثار او در فقه و حدیث و تفسیر
 از قبیل مبسوط و نهایه و تهذیب واستبصار و تبیان در میان شیعه شهرت
 بسزا دارد. شیخ مذکور از شاگردان شیخ مفید و سید هر تضی بوده و در
 عهد خود مرجع شیعه بشمار میرفته و عده بسیاری از شاگردان مبرز داشته
 و کتاب تهذیب و استبصار از تأییفات او جزو اصول اربعه شیعه بشمار است.
 فروزانفر

٣٥٩٨

مطالع الانوار^۱

[مؤلف: محمد باقر بن محمد تقی موسوی]

دارای ۲۵۳ ورق به قطع $\frac{1}{2} \times ۳۰ \frac{1}{2}$ در صفحه ۲۵ سطر به خط نسخ،
 کاتب نجفعلی شهیر به حاجی بابا ابن حاجی رجبعلی سمنانی، تاریخ کتابت
 ۲۸ ربیع الثانی ۱۲۳۴، جلد مقوای نقاشی ترنج و حاشیه بوم مشکی
 گل و بوته بوم طلائی افshan، اندرون مذهب بوم قرمز.
 آغاز :

الحمد لله الذي هدانا لهذا الى تنقیح سرائر شرائع الاسلام، بوسيلة
 نبوية الذي هو ينتهي فضيله الانام.
 پایان :

ولیکن هذا آخر المجلد الرابع من مطالع الانوار المقتبس من آثار الائمة
 الاطهار و يتلوه المجلد الخامس باعانت الله الموفق الماجد في صلوة العبدین
 وغيرها باعانت الله جل شأنه.

رقم مؤلف فرغ من کتابه هذه الحکمات فی لیلة الاضحی من شهر سنّة

تسع و عشرين بعد الالف من الهجرة.
موضوع جلد چهارم مباحث عدالت و مايرتبط بها.

۱۷۱۶

مناجاه خواجه عبدالله^۱

مؤلف ابواسماعیل عبدالله انصاری (۴۸۱-۳۹۶) معروف به پیرانصار.
دارای ۳۶ ورق بهقطع ۲۱×۳۰ هرصفحه ۴ سطر به خط نستعلیق
درشت بسیار عالی.

کاتب معزالدین محمدالحسینی الكاتب که بهسال ۹۸۵ از کتابت این
نسخه فراغت یافته است. متن در یک سرلوح و کلیه صفحات مجدول به طلا
و متن و حاشیه و حواشی دارای گل و بوته مذهب و ورق اول و دوم فواصل
سطور تذهیب دارد.

جلد مقوای بوم زرد منتش و مذهب و از داخل تیماج ترنج ولچکی
سوخت تحریر بوم طلائی.

آغاز :
من مقالات پیر هراة خواجه عبدالله انصاری قدس الله سره العزیز
اللهی این چه فضلت که با دوستان خود کردی.

پایان :
رحمت برآنکه او را هیچ حجت نیست و صلی الله علی محمد وآلہ
اجمعین.

شیخ الاسلام ابواسماعیل عبدالله بن محمدبن علی انصاری هروی که
در اشعار انصاری و پیر انصار و پیر هری تخلص هی کند در ۲ شعبان
۳۹۶ متولد شده و در ذی الحجه ۴۸۱ وفات یافته و ۸۵ سال و ۵ ماه زندگی
کرده و اینکه مؤلف شذرات الذهب (شذرات الذهب ج ۳ صفحه ۳۶۵ چاپ
مصر). سنین عمر او را ۸۰ سال فرض هی کند اشتباه است.

و چون نسب او بهابی ایسوب انصاری از بزرگان صحابه حضرت

۱- آنابای: فهرست کتب دینی ص ۹۸۱

رسول(ص) میرسد به انصاری شهرت یافته و او یکی از اکابر محدثین و صوفیه بشمار است و پیرو عقیده حنبلیه و مایل به تجسیم بوده است. خواجه عبدالله را به زبان پارسی اشعار ملیح است و به زبان عربی نیز از وی شعر روایت کرده‌اند و مصنفات او که به عربی و پارسی است شهرت و اهمیت فراوان دارد و کتاب منازل السائرين از مؤلفات او در اصول تصوف بی‌نهایت دقیق و در خور اهمیت است و از جهت فصاحت و ایجاز امتیاز دارد. مجموعه آثار فارسی او در طهران به طبع رسیده و کتاب مناجات یا مقالات یعنی نسخه مانحن فیه مکرراً در ایران و خارجه چاپ شده است.

۳۰۵

منتخب تحفة العراقيين^۱

دارای ۳۴ ورق به قطع 19×29 هر صفحه ۱۲ سطر به خط نستعلیق. کاتب عبدالرشید معروف به رشیدا. متضمن یک سرلوح و دور متن سه حاشیه زرافشان باریک یکی سفید و دیگری قرمز و سومی آبی مذهب و فواصل سطور طلاندازی شده و در ورق آخر یک ترنج مذهب لاجوردی دارد، جلد مقوای ابرهزری.

آغاز :

مائیم نظاره گان غمناک زین حقه سبز مهره خاک

پایان :

نور الانوار در برش باد رب الارباب یاورش باد

تحفة العراقيين از آثار افضل الدین خاقانی (متوفی ۵۹۵) است که در ضمن آن سوانح سفر خود را به جانب مکه در سال ۵۵۲-۵۵۱ به نظم آورده و شهرها و رجال مشهور عراق و حجاز را وصف می‌کند و معلوم نشد که

۱- بیانی: فهرست ناتمام ... ص ۶۸ و آتابای: نهرست دیوان‌ها، ج ۱ ص ۴۴۵.

متصدی انتخاب این کتابت کیست.

ملاحظات: چنانکه در ورق یک نوشته‌اند این کتاب در تاریخ ۱۲۳۲
جزء کتابخانه فتحعلیشاه بوده و در همین تاریخ از عرض گذشته است.
در ذیل این مطلب هم ریست بدین مضمون «الیس الله بکاف عبده
عبدالوهاب الموسوی» که ظاهراً مهر معتمدالدوله میرزا عبدالوهابخان
نشاط است که کتابدار فتحعلیشاه بوده و ممکن است خط هم از آن وی
باشد و کمی پائین‌تر مهر ناصرالدین شاه دیده می‌شود:
«شاه شاهان ناصرالدین ههردر.» در بالای سرلوح با طلا نوشته‌اند:
«السلطان فتحعلیشاه قاجار». واين نسخه محفظه تیماج قرمز دارد.
فروزانفر.

۱۵۳۰۴

منطق الطیر^۱

از آثار شیخ فریدالدین ابوبکر محمدبن ابراهیم عطار نیشابوری
متوفی ۶۲۷.

دارای ۱۸۳ ورق به قطع 15×25 هر صفحه ۱۲ سطر به خط نستعلیق
بسیار عالی. کاتب حمدرضا خوئی که در رمضان ۱۲۵۸ این نسخه را
بپایان رسانیده است. ورق اول و دوم تمام تذهیب و کلیه صفحات مجدول
به طلا و فوائل سطور طلاندازی شده و همه عناوین مذهب است. جلد
مقوای نقاشی.

آغاز :

آنکه جان آفرین پاک را

پایان :

گذشت عطار از همه هر دان سخن گر تو مردی هم بخیرش یاد کن

ملاحظات: ۱- تاریخ نظم در آخر این نسخه چنین است:

۱- بیانی: فهرست ناتمام... ص ۱۰۲ و آتابایی: فهرست دیوان‌ها، ج ۲ ص ۸۰۷.

روز سه شنبه بوقت استوا بیستم روزی بد از ماه خدا پانصد و هفتاد و سه بگذشته سال هم ز تاریخ رسول ذوالجلال ۲- این کتاب به محمد شاه قاجار تقدیم شده و در بالای ورق نوشته‌اند السلطان بن السلطان والخاقان بن الخاقان محمد شاه قاجار.

۳- در ورق اول مهری بدین عبارت دیده می‌شود: «هیأت انکشاف اشیاء مسروقه سلطنتی». فروزانفر

۱۱۴۵

نخجیر ناصری

مقداری از یادداشت‌های ناصرالدین شاه (۱۲۶۳-۱۳۱۳). دارای ۲۵۲ ورق به قطع ۲۵×۱۷ سطر به خط نستعلیق بسیار خوب، کاتب سلطان محمد حسین شیرازی که به تاریخ ذی القعده ۱۲۸۲ این نسخه را بپایان رسانیده است متنضم یک سرلوح و دو ورق تمام تذهیب در آغاز کتاب و کلیه صفحات مجدول به طلا و فواصل سطور طلا اندازی شده است و تذهیب آن کار محمدحسن خان محقق الملك است. جلد مقوای نقاشی که از بیرون در دو طرف تصویر ناصرالدین شاه را کشیده‌اند و از اندرون در سمت راست صورت کامران میرزا و از طرف چپ صورت ظل السلطانست.

این نسخه مشتمل است بر شرح شکارهای روزانه ناصرالدین شاه از محرم ۱۲۷۹ تا ۳۷ ذی القعده ۱۲۸۱ و بانشاء خود اوست و برای مطالعه و اطلاع از جزئیات تاریخ زندگانی آن پادشاه در این مدت مفید تواند بود.

فروزانفر

۷۷۰

نورالشَّقَلَبِينَ^۱

مؤلف: عبدعلی بن جمعه‌العرووسي الحويزي.

مشتمل بر ۵۰۰ ورق بهقطع ... × ۰ هرصفحه ۳۳ سطر بهخط نسخ متوسط. کاتب محمدکریم ابن محمد رحیم کزاری که در روز جمعه چهارم رمضان ۱۱۶۲ از تحریر فراغت یافته. مؤلف ساکن قریه جمال‌آباد از محال ورامین، تاریخ را بهعربی مطابق ثلث فوق ذکر می‌کند ولی بهعدد ۱۲۶۲ قید می‌کند و علی التحقیق یکی از این دو تاریخ و ظاهراً تاریخ دوم سهو باشد از کاتب. جلد مقوا نقاشی گل و بوته، تمام صفحات مجدول به طلا.

موضوع کتاب تفسیر قرآنست منتهی مؤلف سعی کرده است که قرآن را از روی اخبار تفسیر نماید و این مجلد مشتمل است بر تفسیر قرآن از سوره فاتحه تا آخر سوره کهف، مؤلف در اول کتاب گوید:

وبعد فيقول العبد المذنب الفقير المقرب بالعجز والتقدير عبدعلی بن جمعة‌العرووسي الحويزي. انی لما رأیت خدمة كتاب الله والمقتبسين من انوار وحی الله سلکوا مسالك مختلفه فمنهم من اقتصر على ذكر عربیه و معانی الفاظه و منهم من اقتصر على بيان التراکیب النحویه و منهم من اقتصر على استخراج مسائل الصرفیه و منهم من استفرغ و سمعه فيها يتعلق بالاعراب والتصریف و منهم من استکثر من علم اللغة واشتقاق الالفاظ و منهم من صرف الى ما يتعلق بالمعانی الكلامية و منهم من قرن بین علوم عدیده.

۱- آتابای: فهرست کتب دینی ص ۲۱۷.

نورالثقلین^۱

تألیف عبد علی بن جمیعه الحویزی از علماء قرن یازدهم.
 دارای ۴۴۹ ورق بهقطع 19×29 هرصفحه ۳۳ سطر بهخط نسخ،
 کاتب محمد حسن بن حاج محمد خوانساری، که اوائل شعبان ۱۲۶۲
 وقتیکه وبا در ایران ظهور کرده بود، از کتابت این نسخه فراغت یافته
 است. کلیه صفحات مجدول بهطلایست. جلد مقوای متن کشی ترجمه و
 حاشیه گلسرخی، اندرون قرمز نرگس دار. این کتاب جزو چهارم تفسیر
 نورالثقلین است و از سوره مریم تا آخر قرآن کریم را محتوی است و
 مؤلف آیا ترا از روی اخبار معصومین تفسیر می‌کند و تألیف این جزو
 مطابق رقم مؤلف در آخر کتاب، روز ۱۶ ذی الحجه الحرام سال ۱۰۷۲
 بهپایان رسیده است.

آغاز : فی کتاب ثواب الاعمال باسناده عن ابی عبدالله علیه السلام.
 پایان : قال ما احد من هذه الامة جمع القرآن الاوصى محمد صلوات
 الله و سلامه عليهمما. فروزانفر

پرتوال جامع علوم انسانی



پروشگان علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتاب جامع علوم انسانی

١٣٦	دیوان کال فینڈر	١٠٤٦	١٠٩٥	طفرناہ تکرر
١٣٧	عن المیرة	٥٨٣	١٩٢٥	سلسلۃ المہب
١٣٨	سقراط اتریہ	٤٨٠	٢١٥٧	شہر سرہ (ردم)
١٣٩	مسنعہ المفہوم	١٩٣٣	٣٠١٠	شہر نہاد
١٤٠	مطرول	٩٣٣	٤٩٩٥	لہلات سار
١٤١	دیوان محرر	٩٥٣	٣٠٩٩	قصیدہ کعبہ بن نرم
١٤٢	صحیح محدث	٣٠٩٠	٣١٣٣	سچہ دلیل
١٤٣	زین العابدین	٩٣٤٢	٩٣٩	حضرہ بیان
١٤٤	مسنعہ المفہوم	٩٠٢	١٣٨٦	مشتر
١٤٥	کافیہ	٩٤٠	٩٣٣	شہر نہاد
١٤٦	جزوه و بصرہ	١٩٨٩	٣٩	ترجمہ کعبہ بن روس
١٤٧	رسالہ حجۃ	١٠٩١	٣٠	مکاہم المفہوم
١٤٨	بیض فروغ	٢٣٠٨	١١٥	صحیحہ کارمیہ
١٤٩	"	٣١٠٥	٥٩٨	کتابہ زمان
١٥٠	دیوان جلیل	٩٧٠	٥٩٧	مسنعہ المفہوم
١٥١	روضۃ الوفوار	٥٢٩	٥٣٧	زاد المدد
١٥٢	قراءۃ در قصہ	٣٠٠٥	١٠٤٤	تریخ طوایع
١٥٣	محضۃ المفہوم	٤٨٠	١٩٣٥	زاد المدد
١٥٤	صحیح محدث	٥٧١	٩٣١	زاد المدد
١٥٥	زیر عذاب	٤٦	٦٨١	صحیحہ
١٥٦	صحیح	٦١٦	١٧١	کتابہ زمان
١٥٧	معہد کونکر	٤٦٢	١٨١	اشت خوش کاٹی
١٥٨	کفارت صافی	٣٧٤	١٨٢	بریان الہنی
١٥٩	احسن حقیقی	٣٧٤	٧٠٠	حہتم العدستہ
١٦٠	مساواۃ المفہوم	٧٨٣	١٩٣	١١٩١
١٦١	مسنعہ المفہوم	٩٥٣		

دوان اشتر	١٨٣٢	نـ١٧٦	١٥٩١
صـفـظ	١٢٧٩	مشـشـس	٣٣٩
صـفـظ	١٢٨٨	صـفـظ	٨٣١
دوان سـلـیـم	٧٤٤	جـمـرـةـهـ	٩٠١
تـکـوـرـهـ	١٣١٥	اـزـارـنـهـ	١٥٣٥
حـمـرـهـ	٤٩٦	كـمـرـهـ	٤٠
کـلـشـنـهـ	٤٩٦	کـلـشـنـهـ	٤٧٠
حـمـرـهـ	٨٢٩	نـقـشـبـيـ	٢٤٠٣
دوـانـفـظـ	٩٠٤	نـقـشـبـيـ	١٨
دوـانـفـظـ	٩٠٧	نـقـشـبـيـ	٥٨
دوـانـفـظـ	١٢١٣	نـقـشـبـيـ	١٣٢٠
دوـانـفـظـ	٩٦٨	نـقـشـبـيـ	٣٤٢
دوـانـفـظـ	٩٨٣	نـقـشـبـيـ	٨٣٥
دوـانـفـظـ	١١٣	غـورـلـاـلـ	١٣٣
دوـانـفـظـ	٧٧٨	نـقـشـبـيـ	١٣٧
دوـانـفـظـ	٩٩٠	شـوـلـهـ	٣٠٩
دوـانـفـظـ	٩٤٦	دوـانـفـظـ	١٣٣
دوـانـفـظـ	٣٩١	مـتـبـيـوـنـهـ	١٠٨٣
دوـانـفـظـ	٧٤٩	مـنـقـشـبـيـ	٢٣٤
دوـانـفـظـ	٩١٣	حـمـرـهـ	٢٣١
دوـانـفـظـ	٣١٩	شـعـرـهـ	٢٧٣
دوـانـفـظـ	١٠٥	شـعـرـهـ	٧٧٤
دوـانـفـظـ	٧٨	دوـانـفـظـ	٣٣
دوـانـفـظـ	٨٥٢	دوـانـفـظـ	٤١
دوـانـفـظـ	٣٣٨	دوـانـفـظـ	٢٠٨
دوـانـفـظـ	١٣٠٧	دوـانـفـظـ	١١١٩
دوـانـفـظـ	٩١٨	دوـانـفـظـ	
دوـانـفـظـ	٣٣٣	دوـانـفـظـ	
دوـانـفـظـ	٣٣	دوـانـفـظـ	

١٠٩٦	اصل دین	٩١٤	٢٠٠٣	٤٣٣٥	صیہ ٢٠٠٣	٢٠٠٣	٤٣٣٥	فتنہ تکمیر	٩١٤	اصل دین
١٠٧٦	بریزہ	٩٣	٢٠٠٣	٩٣	سید عبید	٢٠٠٣	٩٣	سید عبید	٩٣	بریزہ
٢٠١٣	دعاۃ	١٣	٢٠٠٣	١٣	سید سراج احمد	٢٠٠٣	١٣	سید سراج احمد	١٣	دعاۃ
١٢٣	شراہزادہ	١٢٣	٢٠٠٣	١٢٣	حمرہ صدیت	٢٠٠٣	١٢٣	شراہزادہ	١٢٣	شراہزادہ
٧٣٩	مشاعر-بیسر	٥٧	٢٠٠٣	٥٧	لشکر افغان طران	٢٠٠٣	٥٧	مشاعر-بیسر	٧٣٩	مشاعر-بیسر
٢٢٢	حضرة الامام	٦٩	٢٠٠٣	٦٩	حضردار کشمیر	٢٠٠٣	٦٩	حضرة الامام	٢٢٢	حضرة الامام
٤٢٣	جنتہ المراقیہ	٦٤٥	٢٠٠٣	٦٤٥	حضر قطب خاں	٢٠٠٣	٦٤٥	جنتہ المراقیہ	٤٢٣	جنتہ المراقیہ
٩٣١	دیوان مسعود	٩٣٧	٢٠٠٣	٩٣٧	دیوان مسعود	٢٠٠٣	٩٣٧	دیوان مسعود	٩٣١	دیوان مسعود
٨٢٢	دیوان خلائے	٤٦	٢٠٠٣	٤٦	دیوان خلائے	٢٠٠٣	٤٦	دیوان خلائے	٨٢٢	دیوان خلائے
٣٠٨	روشنیت فتحہ	٣٢	٢٠٠٣	٣٢	روشنیت فتحہ	٢٠٠٣	٣٢	روشنیت فتحہ	٣٠٨	روشنیت فتحہ
٣٠١٥	دعاۃ	٦٩٧	٢٠٠٣	٦٩٧	دعاۃ	٢٠٠٣	٦٩٧	دعاۃ	٣٠١٥	دعاۃ
٥٨٥	جع الجوات	٢٣٢٩	٢٠٠٣	٢٣٢٩	جع الجوات	٢٠٠٣	٢٣٢٩	جع الجوات	٥٨٥	جع الجوات
٩١٨	البهادریان	٤٨١	٢٠٠٣	٤٨١	البهادریان	٢٠٠٣	٤٨١	البهادریان	٩١٨	البهادریان
١٢١٤	تفہیضادی	١٣٥٢	٢٠٠٣	١٣٥٢	تفہیضادی	٢٠٠٣	١٣٥٢	تفہیضادی	١٢١٤	تفہیضادی
٥٨٨	دیوان نصر حسرو	١٩١٨	٢٠٠٣	١٩١٨	دیوان نصر حسرو	٢٠٠٣	١٩١٨	دیوان نصر حسرو	٥٨٨	دیوان نصر حسرو
٩٩	افرار جیسیہ	١٨٣٧	٢٠٠٣	١٨٣٧	افرار جیسیہ	٢٠٠٣	١٨٣٧	افرار جیسیہ	٩٩	افرار جیسیہ
١٢٣٣	دیوان پھنس	١٨٥	٢٠٠٣	١٨٥	دیوان پھنس	٢٠٠٣	١٨٥	دیوان پھنس	١٢٣٣	دیوان پھنس
٣٦٨	حـ قـ فـ	٨٣	٢٠٠٣	٨٣	حـ قـ فـ	٢٠٠٣	٨٣	حـ قـ فـ	٣٦٨	حـ قـ فـ
٣٣٩	گورنریار	٥٤١	٢٠٠٣	٥٤١	گورنریار	٢٠٠٣	٥٤١	گورنریار	٣٣٩	گورنریار
٩١١	رضاخواں بلکن	١٣٤٣	٢٠٠٣	١٣٤٣	رضاخواں بلکن	٢٠٠٣	١٣٤٣	رضاخواں بلکن	٩١١	رضاخواں بلکن
٢١٠	فسہ اخیڑہ	١٢٧٢	٢٠٠٣	١٢٧٢	فسہ اخیڑہ	٢٠٠٣	١٢٧٢	فسہ اخیڑہ	٢١٠	فسہ اخیڑہ
١٢٤١	توضیح الدلائل	٢٠٥٣	٢٠٠٣	٢٠٥٣	توضیح الدلائل	٢٠٠٣	٢٠٥٣	توضیح الدلائل	١٢٤١	توضیح الدلائل
٣	بیان الیات	٢٩٤	٢٠٠٣	٢٩٤	بیان الیات	٢٠٠٣	٢٩٤	بیان الیات	٣	بیان الیات
٢٢٢	دیوان نصر حسرو	٣٥٥	٢٠٠٣	٣٥٥	دیوان نصر حسرو	٢٠٠٣	٣٥٥	دیوان نصر حسرو	٢٢٢	دیوان نصر حسرو

٣٠٣٣	صحيحة	٤١٩	شحنة الوراء	٧٩٥	٢٠٣٤	ت ب دعا	١٥٠
		٩١٧	فداونه فرم	٧٨٣	١٩٣	تصديع	٩١٣
		٣٩٣٧	شحنة المركب	١٣٨٨	٢٠٣٥	صحيفة ترجم	٢١٩
		٥٩١	"	١٤٣٠		بن فخر خط كوفي	
		١٩٣٥	مفتاح الفتوح	٣٠١٥	١٠٩٧	وزير شمس	٧٨٤
		٣٠٨٩	زخارف مسمى	١٩٠٠	١١٥٥	رائد نفيس	٨٥٧
		١٣١٢	دراستنی ایران	٢٠٣٤	٥٥٣	ت ب شکر	٤٥٥
		١١٣٦	رسام طبل	٢٢٧٦	٢٥٧	صحيفة	٣٠٩٠
		١١٨٥	كراد عدنی	٢٢٧	٢٥٧	صحيفة	٣٠٩١
		١٩٣٥	رسانی زیر	٩٤٣	٢٠٨٤	زاده زاده	٤٠٨٤
		٨٤٣	مشتی خضر	٩١٤	٢١٣	ترجمہ کھنکا	١١٣٣
		٢١٣	روایات خضر	١٥٦٢	١٢٩	مشتری رضا	٩١٨
		٣١٢	رسانی قدر	١٠٥٣	٤٠٧	ذخیر	٨٤٣
		٤١٢	اصول کافی	١١٨٦	٤١٣	لهم	٩١٣
		٣٧٢	روزی خضر	١٠٥٣	١١٧٣	لیس محتره آتش	٥٢
		٣٩٧	شحنة سکی	١٢٩	٥٢	دروان فدان	
		٧٩٤	مشیوں افسوس	١٢١٦	٥٣	اچنی خفغان	
		٣٣١	اصول کافی	٤٣٢	٥٤	کیمی ریافت	٧٦
		٢٣٠	صحیفہ	١٨٥	٥٥	میمت مط	٩٧٧
		١٩٥	ریاضۃ الرسم	١٩٥	٥٦	ریاضۃ زینت	٢٣٣
		٥١٥	شیخ اندزاکو	١٤٠٨	٥٧	دروان صبا	١٨٤
		٤٣٨	فقط	١٩١٩	٥٨	حشۃ المکون	٧٩١
		٩٧٧	کلسیست	٩٧٧	٥٩	حمدیۃ	١٢١
		٣٧٩	دوان فدان	١٩٥	٥٩٣	صحیحہ	٢٣١٣
		٤٩٦	صلیع اندزاکو	١٤٠٨	٤٩٦	شیخ سورہ رصد	٣٩٩
		٣١٢	فقط	١٩١٩	٤٠٠	غھڑت انسانی	١٠٥٩
		٣١٢	کلسیست	١٩٢٢	٤٠١	صحیحہ حکم مکون	٣٨
		٣١٢	ایسی	١٩٩٥	٤٠٢	فریاد آنہ اشت	١٠٠٧
		٣١٢	شحنة الحسن	١٩٣٤	٤٠٣	رسانی ضرورت	٩٣٥
		٣١٢	مرآۃ العولم	٣١٢	٤٠٤	مشتری میز	١٠١٠
		٣١٢	شحنة الحسن	١٤٠٨	٤٠٥	صحیحہ	٩١٩
		٣١٢	شحنة اللہ	١٨٩٨	٤٠٦	مشتری	٩٣٩
		٣١٢	دروان فدان	٣٢٣١	٤٠٧	صحیحہ	٩٣٥
		٣١٢	مشتی خضر	٣٠٦	٤٠٨	رسانی ضرورت	٩٣٥

شمعون طه فتحي	١٤٥٣	١٦٥٣ شمعون	١٢٩٦	شمعون	١٤٤٩
شمعون طه فتحي	١٠٥٣	الصاعق	١٢٩٦	شمعون	٣٧٠
ذخريه خوارزمي	١٢٠٣	صه كفر	٣٠٩٨	ذخريه خوارزمي	٦٩٩
ذخريه خوارزمي	١٢٥١	سمه البار	٣٠٢	ذخريه خوارزمي	٦٧٧
ذخريه خوارزمي	١٨٨١	دوان صبا	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٤٤٩
ذخريه خوارزمي	١٠٩	سهام لورا	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٢٢٣٩
ذخريه خوارزمي	٤٩١	مشهاد فخر	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٩٦٥٣
ذخريه خوارزمي	٣٧٩	دوان زرائ	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٠٤٨
ذخريه خوارزمي	٩٢	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٩٣٠
ذخريه خوارزمي	٢٩١	دوان نفريز	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٣٠٩٣
ذخريه خوارزمي	١٤٠٣	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣١٩
ذخريه خوارزمي	٩٩٣	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣٩٠
ذخريه خوارزمي	١٢٤٨	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣٩١
ذخريه خوارزمي	٨٧٣	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣٩٢
ذخريه خوارزمي	٤٣٥	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣٩٣
ذخريه خوارزمي	١٩٩٠	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣٩٤
ذخريه خوارزمي	٣٩٧	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣٩٥
ذخريه خوارزمي	١٨٩٣	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣٩٦
ذخريه خوارزمي	٣٣٣	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٤٨١٥
ذخريه خوارزمي	١٩٨٨	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٨٩٦
ذخريه خوارزمي	١٣٠٣	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣١٩
ذخريه خوارزمي	٩٩٦	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٨٩٣
ذخريه خوارزمي	١٠١٧	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٨٩٠
ذخريه خوارزمي	٩٩١	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٨٩٦
ذخريه خوارزمي	٣٩٣	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٠١٩
ذخريه خوارزمي	٧٩٣	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	٩٩٥
ذخريه خوارزمي	١٢٩١	ذخريه خوارزمي	٢٩٣	ذخريه خوارزمي	١٣٢

١٩٦٢	طبع نشر ١٩٩٤ ص ٥٠٣٩	٢٣٥٣	مفتاح الفلاح
١١٧٢	سيتم للابرار ٤٢٠ دوان كلية ٣٠٣٧	٢٣٤٣	صحفي
١١٨٢	كتفه قبرنه ٣٩١ متفرز ٤٢٦ دوان كلية ٣٩١	١١٥٢	نشر مصادر
١٢٩٣	كتفه قبرنه ١٦٣٣ متفرز ٤٢٩ دوان كلية ١٦٣٣	٢١٢٩	كتات دعا
١٢٨٣	كتفه قبرنه ١٣٠١ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١١٨٨	منظر الظر
١٢٨٣	كتفه قبرنه ١٢٠٥ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١١٩٨	دوان وحشى
١٠٣٩	كتفه قبرنه ١١٩٥ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١١٠٥	دوان حفظ
٩٨٦	كتفه قبرنه ٢٣٣٢ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٢٣١	كتفه قبرنه
١٨٩٥	كتفه قبرنه ٩٠٥ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٤٣٧	كتفه قبرنه
١-٨٦	كتفه قبرنه ٨١٨ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٤٢٣	كتفه قبرنه
٧٨٩	كتفه قبرنه ٣٩٢ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١١١	كتفه قبرنه
٣٨٤	كتفه قبرنه ١٩٠١ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٩٠١	كتفه قبرنه
٩٧٥	كتفه قبرنه ٦٩٩ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٩٩٧	كتفه قبرنه
١٢٨	كتفه قبرنه ٦٩٩ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٢٨	كتفه قبرنه
٤٢٤	كتفه قبرنه ٩٩٩ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٩٣٩	كتفه قبرنه
٢٩٣	كتفه قبرنه ١١٠٩ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٣٢٩	كتفه قبرنه
٣٥٢	كتفه قبرنه ١٠٩٠ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١١٧٩	كتفه قبرنه
٢٣٢	كتفه قبرنه ٩١٩٧ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٢-٩٢	كتفه قبرنه
٩١١	كتفه قبرنه ٣٣٣٦ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٣٠٣٦	كتفه قبرنه
٣٣٩	كتفه قبرنه ٣٩٧ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٣٢٤١	كتفه قبرنه
٤٤٩	كتفه قبرنه ٩٨٨ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٤٣٣	كتفه قبرنه
٣٧٥	كتفه قبرنه ٩٣٩ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٨٧٣	كتفه قبرنه
١٨٩٤	كتفه قبرنه ١٠٨٣ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٨٥٣	كتفه قبرنه
٩٤٢	كتفه قبرنه ٣٩١ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٠٧٣	كتفه قبرنه
٩٤٧	كتفه قبرنه ١١٣٧ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٠٢٣	كتفه قبرنه
١٨٣١	كتفه قبرنه ١٠٧٣ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٣١١	كتفه قبرنه
١٨٠٦	كتفه قبرنه ١٣١٠ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٨٤٢	كتفه قبرنه
١٨٤٠	كتفه قبرنه ١٣٧١ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٣٣٢	كتفه قبرنه
١٩٦١	كتفه قبرنه ٤٠٣ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٤٠٣	كتفه قبرنه
٩٧٦	كتفه قبرنه ٤١٦٥ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	٤٣٣	كتفه قبرنه
	كتفه قبرنه ٣٣٣٣ متفرز ٤٣٩ دوان كلية ٤٣٩	١٩٩٧	كتفه قبرنه

نام	ردیف	عنوان	تعداد صفحات	سازمان انتشار	کد
میرزا راحل	۱	دیکچی می	۱۰۰	دیکچی	۹۵۰
دروان ۲۷	۲	حسن افسار	۱۰۱۵	دروان	۴۴۸
خرسند شکری	۳	بریعت نعیم	۹۰۶	دیوان فتحعلی	۱۳۴۹
شخنه العواری	۴	دروان نرال	۳۷۲	دستگرد پندر	۶۲
خسرو شنیده	۵	دروان عرفی	۱۲۱۳	قیصر فردا القلین	۱۳۲
حمسه اسرار خود	۶	سوارک	۷۸۹	"	۵۴
دروان سیف الدین	۷	شرح مرثی	۷۹۹	پیغمبر علی	۱۲۸۴
آن ف	۸	آنکش راز	۷۵۵	صفه اراقت	۱۲۳۹
اشعر فردی	۹	کوست راز شاه	۱۰۵	پیغمبر علی	۱۲۹۲
اعشارات بدی	۱۰	دروان شاه	۴۷۸	سلسله الفہب	۱۱۵۸
شخنه السیسه	۱۱	دروان غمیر	۸۲۹	مراع المیسر	۱۱۲۰
خونست عطر	۱۲	دروان انفرادی	۹۰۳	دروان راسی	۸۳۸
صلیحة المدارف	۱۳	سایر و القلن	۱۱۹۵	کشف الغمی	۹۶۹
دروان بجرد	۱۴	شرح آنکش راز	۴۹۸	دروان صدر ابراء	۱۳۹۳
صاخمه	۱۵	مشترک	۲۳۳۸	دروان خیر الدین	۹۵۱
دوسرا لذت	۱۶	دروان ازولک	۴۱۷	شیر سلطنت	۹۸۵
دروان شهادت عین	۱۷	دروان قیوی	۹۲۲	شیر آنکش زیر	۱۰۳۹
رسفراز بیخا	۱۸	دروان شاه	۳۹۰	"	۱۰۳۵
مشترک	۱۹	طهرا سدل	۹۴۷	صحیح طالب	۱۹۱۳
منظور الهم	۲۰	صیف	۲۱۹	دریس کبر ترجم	۱۴۴
گفتار لاکبار	۲۱	۱۰۳۳	۱۲۱۸		

حاسنة	٩٣٨	إيرث و	١٠٥	كتف الالهات	١٢٤٩
روسييه	١٨٦٧	ستراتشنيك	١٢١٨	ستراتشنيك	١٢٢٩
تعنى	١٤٤٥	حافظ	٩٩٨	رس برونا هوال نيزكاني	٤٤٨
خراءضن الاصح	١٢١	شرطة	١٨١٠	أفودر المعلم	٩٧
دروان صلة شراذ	٥٣٣	جزءه الكلية	١٦١	دروان حكمه بري	١٢٢٢
لعمون العاد ودم	٩١	باب دعا	٢١٠٤	ستراتشنه الدراقن	١٢٦
طسم من	٦٨٣	بع بجهون	٢٣٤٠	منافع منظوريه	٣٨٥٧
ترجهه ورجو هجرنام	٥٩٠	حافظ	٣٠٦	خوذ كافني	١٦٠
اشعار وغزليات فدا	٣٩٣	صلاتي	١٤٥٣	خرس ناب	٤٤٣٣
دروان	٤٥٧	تجهيز بالاين	١٣٤١	دروان خال الارض	٩٣٥
چير كيله	١١١٢	فلق العبد	٥٩١	سدرة العروض	٤٩٦
ترجمتهه ناهي	١٠٢٨	دروان سفنا	١٣١٣	حاله بمعراج	٨٩١
وسفه زلعي	٩٣٧	دروان خقاد	٥١٦	كمار ٢	٤٣٩
بحاضن رائمه	٤٤٠٩	تحيات شاه	١٤٩	بلخه و بهجه	١١٤٨
فتح الملكه	١٠٧٣	أفودر	٣١٢	سلحت بجنس	٦١٨٩
ستراتش الدعوات	١٩٠٣	خزيهات صور	٤٤٥٥	دروان حضرت	٦٩٣
من فيت خضرت ايم	١٩٦٣	شنج الصوريان	٣٨٤	حافظ	٩٦
تحفه صور	٧	صبا و الشجيم	٤١٤	دروان هف تار	٣٥١
حصن الحقدان	٣٦٩	مشترى	٢٩	تجهيز بحسان	٤٨٣
دروان خاله سيد	٩٤٠	جيشه الراطيه	٤٨٦	حافظ	٩٣٥
كجع تايمز	٤٧٣	قرائد علام	٩٣٩	رجع جيل	٤٣٢
		چوش	١	ترشيح	٤٤١

دوان عونی	١١٧١	شـ	١٤٥٠	مجمع البيان	٩٨٠
دوان حمه	٩٩٧	سـ اـ التـ بـ تـ	٩٣٩	عقد العـ لـ اـ	٤٢٨
فـ نـ اـ سـ اـ دـ	٩٢١	دـ فـ زـ نـ اـ	٢١١	دـ وـ اـ نـ اـ	٤٤٣
ـ تـ حـ جـ حـ مـ بـ شـ	٧٨٠	قـ سـ كـ حـ حـ مـ	٩٠٩	خـ سـ لـ فـ حـ فـ	٣٣٠
ـ شـ هـ سـ تـ اـ	١٠٢٠	ـ هـ بـ لـ لـ لـ	١٠٣	ـ خـ دـ وـ دـ نـ اـ	١٧٣
ـ حـ سـ رـ اـ حـ اـ	٣٥٣	ـ دـ وـ اـ حـ اـ	٩٩٢	ـ قـ حـ اـ حـ حـ مـ	٣٥٩
ـ شـ بـ نـ اـ مـ	١٤٥	عـ لـ اـ حـ اـ	٢٨٦	ـ دـ وـ اـ عـ طـ اـ	٤٣٠
ـ دـ وـ اـ اـ فـ رـ اـ	٩٤٥	ـ بـ دـ وـ عـ مـ عـ	١١١٤	ـ قـ رـ اـ حـ اـ	١٣٩٣
ـ قـ سـ اـ اـ مـ	٨٦١	ـ حـ بـ اـ اـ هـ اـ	١٣٨	ـ شـ هـ اـ اـ خـ زـ اـ	٤٣
ـ كـ تـ اـ حـ حـ طـ	١٠٣٥	ـ دـ وـ اـ حـ اـ دـ اـ	٨٢٢	ـ سـ قـ نـ اـ سـ سـ لـ	٣٦٣
ـ فـ نـ طـ رـ عـ شـ رـ اـ	٤٨٣	ـ فـ هـ دـ وـ دـ نـ اـ	١٤٨	ـ بـ اـ دـ وـ اـ بـ اـ اـ طـ	٣٨٠
ـ مـ طـ بـ اـ سـ اـ وـ	٣٥١	ـ زـ اـ دـ اـ دـ	٢٢٢٤	ـ دـ وـ اـ شـ زـ اـ	٩٤٠
ـ فـ سـ حـ اـ بـ اـ لـ اـ	٩٠٣	ـ مـ دـ اـ سـ اـ حـ	٢٢٢٢	ـ شـ حـ اـ المـ يـ اـ	٤٧٢
ـ كـ لـ كـ وـ اـ اـ عـ	١٢٩٣	ـ شـ رـ عـ بـ اـ دـ	١١٣٤	ـ شـ حـ دـ سـ حـ وـ دـ	١٠٩٢
ـ دـ وـ اـ كـ اـ لـ	٩٦٣	ـ دـ وـ اـ دـ بـ بـ دـ	٩٣١	ـ دـ وـ اـ حـ حـ طـ	٢٨٩
ـ مـ سـ طـ رـ	٣٢٥	ـ جـ حـ اـ اـ دـ اـ	٢٠٤٧	ـ قـ سـ اـ اـ صـ فـ	٣٩٤
ـ دـ وـ اـ اـ مـ حـ دـ	٣١٣	ـ شـ رـ عـ دـ وـ دـ اـ	١٠١٢	ـ حـ اـ اـ اـ اـ لـ اـ لـ	٨٦
ـ تـ هـ اـ اـ شـ رـ	١٠٥٨	ـ شـ رـ عـ مـ رـ اـ اـ دـ اـ	٩٤١	ـ مـ رـ اـ بـ عـ لـ يـ	٤٧٧
ـ كـ بـ حـ دـ نـ اـ نـ اـ	٢١٠١	ـ دـ وـ دـ حـ بـ يـ	١١٧٣	ـ حـ سـ حـ دـ مـ	٤٢٦
ـ دـ وـ اـ حـ دـ وـ دـ زـ	١٣	ـ كـ بـ حـ دـ	٩٠٥	ـ دـ شـ بـ يـ زـ فـ	٨٦٤
ـ غـ تـ سـ تـ قـ رـ اـ	٢٨٨	ـ دـ حـ نـ اـ صـ رـ	٥٧٣	ـ دـ وـ اـ حـ اـ	٢٧٣
ـ حـ اـ اـ السـ يـ اـ	٢١١	ـ دـ وـ اـ حـ كـ حـ دـ	١١٢١	ـ كـ اـ حـ اـ حـ اـ نـ اـ	٧٨٥

رسانی اسلامی	١٠٧٧	مختارات ادبیات اسلام	٩٢٨	٣٥	٦٣٣
زاده احمد	١٨٠٧	مختارات شیعی	٧٠١	٣٥	٤٠٧
اسکندر نامنوفسکی	٧١٧	روضتہ الاروار	٣٥	٣٥	٧٧٧
مشتری زداح	٧٢٠	محدث شیعی	٣٧	٣٧	١٨٥٦
اصحاح العلوم	١٧١	معجم الایماد	٨٨٩	٨٨٩	٣٠٠
تفہم بیدن	٤٨٩	معجم المسموم	٥٣٣	٥٣٣	٩٤٧
حضرت رضا	٧٩٩	رفقا	٣٩	٣٩	١٠٧٧
لوراچ کھاں	٧٤٧	فتنہ	٩٣٧	٩٣٧	٩٣٣
حضرت رضا	٧٨٣	مسیز انسان	٥٣٧	٥٣٧	٧٦٣
اصحول کافی	٥٣٩	اخلاق ائمہ	٧٩٥	٧٩٥	٩٩٠
ملکتہن دہشتہن	٨١٨	حق فارسی	١٢٣٧	١٢٣٧	٩٩١
قراءعہ زین	٨٤٠	محدث شیعی	١٣٢	١٣٢	٨٢
رسانی اسلامی	٢١٣	قصیر ابر القريع	٧١٥	٧١٥	٤٩٩
تفہم ابر القريع	١٣٢	محدث شیعی	١٤٩	١٤٩	١٩٨١
ذرا کہ افضل	١٢٥٢	محمد طلب	٩٥٢	٩٥٢	٥٠١
ملکتہن	٣١٠	مشتری	٧٩٧	٧٩٧	٢٣٤
صالحہ دار	١٠٣٩	سدید جمی	٧٤٧	٧٤٧	١١٣٢
تفہم سرگردانہ	١٢٩٥	ترجع اصول علی	٥٢٥	٥٢٥	٣٠٣
زادہ احمد	٢٤٢٧	مختارات اسلام	١٠٩	١٠٩	٩٠٩
آدمیان اکاڈمی	٣٩٩	محدث شیعی	٤٢٠	٤٢٠	٢٥
رسانی اسلامی	٩٥٨	موسیقی	٩٢٩	٩٢٩	١٢٩٥
کتلر	٥٨٣	عیدوان جنکی	٢٢	٢٢	١٨٣

دیران سپنی	۲۱۹
دیران سلامت	۸۱۴
ترمیح سنه	۵۷۵
دیران فیلان	۴۵
تفجیح عصمه	۱۸۲۶
فراد المظفين	۹۱۹
ترمیح دیران	۸۸۳
دیران افغانی	۳۶۹
حضر نظم می	۳۸۳
دیران کال	۴۳۹
آنکه دا خبر شیخ	۷۱۹
حضر المراقبن	۵۱۹
شیخ افغانی	۱۱۷۳
دیران ناصر	۴۲۸
آنکه رامی	۱۷۱
دیران عصر	۳۷۱
درست لغت جوہری	۳۸۱
دیران احمدی	۳۶۱
حضر نظم می	۵۶
صده شعر لقمان	۶
قوس تجلیت	۱۲۹۳
دیران عاشق	۳۰۹
دیران حسیر	۱۱۰۳
دیران پیغمبر	۱۹۷۵
دیران شفیع	۱۳۹۳
دیران فلکی	۱۱۸۱
شیخ المراقبن	۲۸۶
حدائق شناسا	۳۶۹
انجمن خلق قلن	۷۹
دیران حضرت	۲۱۸
محمد شیر عزرو	۳۹۳
حضرۃ القمران	۳۲۷
چهارگفتار گونی	۳۲۲
دیران سعید	۲۲۳
شمس سبزه	۴۰۹
رساقن ترب	۹۰۸
صحیفہ مترجم	۲۰۴۳
دیران سیدن	۲۲۲
اصیلت شیخ	۱۰۱۰
منصب الایران	۸۲۶
دیران سیف الدین	۱۸۸
نیح الدین غیر مترجم	۱۹۹
درة النجع	۷۲۱

١١٧٣	مُجَرِّد	١٢٢٢	صَدِيقُهُنْدَار
	كَلِيلٌ شَكِيرٌ	١٠٦	مُتَحَاجِعٌ وَسَيِّئٌ
	صَحِيفَةٌ كَامِلٌ	١٨٧٩	وَرَانَ أَهْلَهُ
	شَيْعَةٌ مُجْرِمٌ	٤٧٣	وَرَانَ فَرِيزٌ
	خَوَالِصُ الْمُبَرَّان	٣٧٣	صَدِيقُهُنْدَار
	خَوَالِصُ الْمُبَرَّان	٣٧٣	أَخْنَضَهُنْ
	أَسْتَهْنَار	٣٩٣	شَرِقَهُنْ
	صَدِيقُهُنْدَار	١١٣	شَرِقَهُنْ
	دِرْوَانَسُمَّالِلَّاْزَار	٤٠٩٧	دِرْوَانَسُمَّالِلَّاْزَار

سخن اذان	من حادثة الائبين	٨٦٦	مُعْشِنْ بَارِز	١٩٦٥	٤٠	سیده سلطان	١٠٤٢	١٧ :
غزنهیت شاه	دیوان ون	٢٠٣	چل کمه	٢٥٠	٥٧٠	حکمت تقدیر	١٩٤٤	٧٣
دیوار	دیوار	٢٠١٦	خشیر بندواری	١٠١٩	٧٤٠٢	الحمد لله رب العالمین	١٣٥٦	١٣٥٦
بی اجرایی	نشیت دیوان بجز	٥٨٥	دیوان فتن	٦٢١	٦٢١	شناخت	١٣٦٣	١٣٦٣
اسیده الامن	مشنون	٩١٨	سی	١٠٠١	١٦	حکمت جلی	١٩٩١	١٩٩١
تشنه بندواری	دیوان خاتون	١٤١٩	دیوان نیم اوسی	٤٢٩	٥١	خشی اصرارین	١٥٧٥	١٥٧٥
دیوان نصیر	شیخ کن شکر	٥٨٨	دیوان خاتون	٣٢٩	١٣٧٠	فتنه الاجداد	١٤٥	١٤٥
از زده چشم	مشنون	٩٩	مشنون	٧٧٩	٢٠٤٢	درسته بو ربار	٧٠٠	٧٠٠
دیوان بیوی	دیوان کهول بین	١٦٢٦	دیوان کهول بین	١٧٩	١٩٥	حکمت شاف	٧٥٤	٧٥٤
دیوان	جعی ابسان	٣٨٨	دیوان	٤٩١	١٣٤	خشی	٣٦٥	٣٦٥
گور طار	ساده بیسی	٦٦٩	ساده استیه	٦٦٩	١٠١٦	عن الموت	٥١٣	٥٥٠
پوش پاس لعن	دیوان پر علی	٥٦٩	دیوان	٧٦٤	٧٢٩	سلطانه	٧٧٠	٧٦٠
ترفعی الدلیل	مشنون	٣٢٩	دیوان پر علی	٥٥٩	٦٣٤	سخاچ الفلان	٩٣٢	٩٣٢
دیوان	تفییر ارشیع	١٤٤١	مشنون	١٢١٤	٦٣١	حل	٦٢٢	٦٢٢
تخته خواجه	دیوان	٩٢٣	مشنون	٦٤٤	٧٧٤	دیوان اچمود	٥٥٢	٥٥٢
حس خوش	سادع الجنة	٦٤	مشنون	٦٨٣	٣٢	سخیه	٤٠٦٠	٤٠٦٠
حسه خوش بگاتقی	تفییرت مدیر	١٣٨٢	مشنون	١١٦	٦١	زوجة الاستاذ	٦٣٤	٦٣٤
مشنون	تفییرت بزرگ	٩٩	مشنون	٧١٨	٢٠١	سخاچ الجنة	٦٠٢	٦٠٢
مشنون	»	٧٩٥	زار اسرار	٦٩٠	١٤١٩	سخیه	٢١٢	٢١٢
دیوان سیده	صدای دلدار	٣٢٧	مشنون	٨٤٧	١٣٧٩	مشنون	٦٢٠	٦٢٠
دیوان خلیلی	دیوان ابی	٤٧	مشنون	٣٦١	١٣٧١	مشنون	٢٣٨١	٢٣٨١
مشنون	دیوان وفا	٤٩	مشنون	٩١٤	١٣١٤	مشنون	١٧٢٤	١٧٢٤
مشنون	بریان شمس پر زی	٥٦٧	مشنون	٣١٦	٤٩٥	دیوان فردی	١٦٩٦	١٦٩٦
مشنون	شمس العین	٩٣٦٩	مشنون	٥٥٨	٥٤٦	مشنون	١٠٦١	١٠٦١
مشنون	نیج البلاعه	١٣٥٢	مشنون	٣٢٤	١١٧١	مشنون	٤١٥	٤١٥
زاده اسلام	مشنون	١٩١٨	مشنون	٣٢٤	٨٧	مشنون	١١٦	١١٦
زاده الله	رسول دین	١٨٦٧	مشنون	١٠٩٦	١٤٥٢	مشنون	٥٩٤	٥٩٤
مشنون	وبنیه	١٨٦	مشنون	١٠٧٥	١١٧	احمق انت	٩٤١	٩٤١
مشنون	دعوات	٨٣	تفییر ارشیع	٢٠١٥	١٤٧٧	سخاچ التوحید	١٢٥٦	١٢٥٦
مشنون	پیش از	٥٦١	دیوان پر علی	٨٤٣	٦٩٥	مشنون	١٢٩	١٢٩
طبودهات اکرم	تفییر بدی	١٣٤١	مشنون	٧٩	٥٠٦	مشنون	٣٩٣	٣٩٣
فرهاد ایمود	تفهه الاعداء	١٢٦	مشنون	٢٣٢	٤٩١	مشنون	٤٦	٤٦
مشنون	تفهه العاقبات	٢٠٥٣	مشنون	٤٣٤	١٨٣٥	مشنون	١١٦	١١٦
دیوان غزرت	مشنون	٣٩٤	مشنون	٦٤١	١٩٤١	تفهه الرأبة	٨٤٧	٨٤٧
						تفهه الرأبة	١٢٣٦	١٢٣٦

دیوان زاره	۱۶۲	فقیر عرب	۲۰۹
تحفة ارسن	۴۶۵	محمد ترجم	۱۱۲۶
شیری	۱۹۲	دیوان شاهزاده	۱۱
مراجع عجم	۱۱۶۳	برایت نوش	۲۶۷
شیری مرده	۵۶۲	کتب بگذر	۹۲۸
قصیه	۲۱۶۲	ترجم کدام آندر	۱۱۶۲
دیوان زلاد	۱۲۹۰	شیرین نیز نظر	۵۶۵
دیوان زلاد	۴۶۲	دیوان زلاد	۵۶۵
خفیف جنت	۱۱۷۲	پس مجنون افس	۸۱۲
کتبی کتابخان	۹۸۵	دیوان فردوس	۱۰۹۹
تفہمت قطب	۷۹۲	دیوان فردوس	۹۵
دیوان شیرین	۹۷۷	دیوان شیرین	۸۱۱
عدهت	۱۹۰	عدهت	۷۶۱
اسراء کافر	۹۱۲	صوفیه	۴۰۹۵
دیوان شیرین	۳۷۲	حکایات	۸۲۲
خطه الرائمه	۴۳۷	صوفیه	۱۰۹۶
اسکنه نامه	۳۲۱	تحفه آلمار	۱۹۱
دیوان قصنه	۲۶۰	فداخنه نامه	۷۳۲
اصول و فرع	۱۱۵۸	کتب رها	۱۹۰
دیوان فردوس	۵۱۶	رها اشتود	۴۳۹
تفسیر الرشوح	۳۷۷	صوفیه	۲۴۲۸
روایت خوار	۲۴۳	مشاج المفاس	۲۳۸۲
مشاج الملاویر	۹۳۱	دیوان خضرت	۱۰۹۶
مشعر بستان	۹۶۲	حکایت شیخ	۸۰۸
غزنه الاصفه	۲۵۶	دیوان خضرت	۹۳۸
کمال الفتن	۴۱۵	ترجع تفہمت	۳۱۹
دیوان حرف	۴۲۲	مشیر	۸۲۸
تفہمت اندر	۲۱۱	دیوان احمد	۱۱۶۰
اصول کافر	۵۷	دیوان الغن	۱۱۶۰
تفہمت مناز	۵۳	شیر شفیع	۷۰۹
دیوان سهل	۱۵۰	دیوان احمد	۲۱۰۹
دودسته الازار	۱۵۱	زخمی خوارش	۷۲۲
دریج الخوب	۹۶۰	شیر شفیع	۵۲۷
کتابه کتب	۱۰۶۱	احسان	۱۱۷۹
کتابت ب	۱۳۷۹	حکیمه	۱۱۹۱
گردچان	۴۶۹	نادرالساد	۱۲۴۲
تنبی	۱۰۶۱	شیر صب	۱۱۲۳
قصه بود	۴۸۰	زخمی	۱۱۰۸
دریان آدم	۸۰۸	تدبر	۴۰۷
تفہیق خوازنا	۱۲۶۸	ترجع	۵۱۲
	۱۲۶۸	شیر	۵۲
	۱۲۶۸	جمع الحجر	۵۲۵
	۱۲۶۸	رسانه اندی	۴۱۳
	۱۲۶۸	ترجع مجلس	۴۱۴

١٣٥	سراج العین	٢٨٨
١٨٨٧	نحوت شد	٤٧٧
٨٦٠	فرع نکار	٩١٧
٨٦٩	مشی	٤٢٧
٨٦٩	مشی	٩١٧
٨٦٩	مشی	٤٢٨
١٠٣٦	مشی	٩٢٨
١٠٣٦	مشی	٤٦٣
١٠٣٦	مشی	٧٧٣
١٠٣٦	مشی	٧٨١
١٠٣٦	مشی	٩٥٤
١٠٣٦	مشی	١٣٨
١٠٣٦	مشی	٣٠٤
١٠٣٦	مشی	٩٤٩
١٠٣٦	مشی	١٠٦٤
١٠٣٦	مشی	٢٨١
١٠٣٦	مشی	٣٩٥
١٠٣٦	مشی	١٠٩٤
١٠٣٦	مشی	١٠٥٣
١٠٣٦	مشی	٩٦٣
١٠٣٦	مشی	١٠٥٨
١٠٣٦	مشی	١٤
١٠٣٦	مشی	٢٨٨
١٠٣٦	مشی	١١١٩
١٠٣٦	مشی	١٢٩٧
١٠٣٦	مشی	٨٣٢
١٠٣٦	مشی	١٤٦٨
١٠٣٦	مشی	٢٣٣٥
١٠٣٦	مشی	٩٤١
١٠٣٦	مشی	٣٠٤٧
١٠٣٦	مشی	١٠٨٢
١٠٣٦	مشی	١١٣٢
١٠٣٦	مشی	٩٤١
١٠٣٦	مشی	٢٠٤٧
١٠٣٦	مشی	١١٧٤
١٠٣٦	مشی	٤٦٥
١٠٣٦	مشی	٥٦٣
١٠٣٦	مشی	١١٩١
١٠٣٦	مشی	١١٧١
١٠٣٦	مشی	٣٠٢
١٠٣٦	مشی	٢٥
١٠٣٦	مشی	٧٨٠
١٠٣٦	مشی	٣٥٤
١٠٣٦	مشی	٩٢٨